

LAGAN

FI
SE



Design and Quality
IKEA of Sweden



SUOMI

Tämän oppaan viimeisellä sivulla on täydellinen luettelo IKEA:n nimeämistä huoltopalveluista sekä heidän puhelinnumeronsa.



SVENSKA

Var god se den sista sidan i denna handbok för en komplett lista över IKEA:s auktoriserade serviceleverantör och nationella telefonnummer.

SUOMI	4
SVENSKA	31

Sisältö

Turvallisuustiedot	4	Vihjeitä ja neuvoja	18
Turvallisuusohjeet	6	Hoito ja puhdistus	20
Tuotekuvaus	8	Vianmääritys	22
Käyttöpaneeli	8	Tekniset tiedot	27
Ohjelman valinta	9	Ympäristönsuojelu	28
Perusasetukset	11	IKEA-TAKUU	28
Käyttöönotto	15		
Päivittäinen käytö	16		

Oikeus muutoksiin pidätetään.

⚠ Turvallisuustiedot

Lue laitteen mukana toimitetut ohjeet ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei ota vastuuta henkilövahingoista tai vahingoista, jotka aiheutuvat virheellisestä asennuksesta tai käytöstä. Säilytä ohjeita aina varmassa ja helppopääsyisessä paikassa tulevia käyttökertoja varten.

Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on fyysisiä, aisteihiin liittyviä tai henkisiä rajoitteita tai puutteellinen kokemus tai tuntemus, voivat käyttää tästä laitetta vain, jos heitä valvotaan tai ohjataan laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.
- Tuote on pidettävä 3–8-vuotiaiden lasten ja erittäin laajoista ja monimutkaisista toiminnallisista rajoitteista kärsivien henkilöiden ulottumattomissa, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Alle 3-vuotiaat lapset tulee pitää kaukana laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Lapset eivät saa leikkiä tällä laitteella.
- Pidä pesuaineet lasten ulottumattomissa.

- Pidä lapset ja kotieläimet poissa laitteen luota silloin, kun laitteen luukku on auki.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa siihen kohdistuvia käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.

Yleinen turvallisuus

- Tämä laite on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön tarkoitettujen astioiden ja ruokailuvälineiden puhdistamiseen.
- Tämä laite on tarkoitettu yhden kotitalouden käyttöön sisätiloissa.
- Tätä laitetta voidaan käyttää toimistoissa, hotelliuhoneissa, aamiaismajoituspaikoissa, maatalamajoituspaikoissa ja muissa samantyyppisissä majoitustiloissa, joissa kyseinen käyttö ei ylitä (keskimääräisiä) kotitalouskäytön tasoja.
- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.
- Vedenpaineen (minimi ja maksimi) on oltava käytön aikana välillä 0.5 (0.05) / 10 (1.0) baaria (MPa)
- Noudata kattausten enimmäismäärää, joka on 13 .
- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa sähkövaaran välttämiseksi vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö.
- VAROITUS: Veitset ja muut teräväkärkiset välineet on asetettava koriin terävä kärki alaspäin osoittaen tai vaaka-asentoon.
- Älä jätä laitteen luukkua auki ilman valvontaa, jotta kukaan ei astu siihen epähuomiossa.
- Kytke laite pois päältä ja irrota pistoke pistorasiasta, ennen kuin aloitat huoltotoimet.
- Älä käytä korkeapainevesisuihkuja ja/tai höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Jos laitteen alaosassa on tuuletusaukkoja, ne eivät saa olla maton yms. peitossa.

- Laite tulee liittää vesijohtoverkkoon laitteen mukana toimitettua uutta letkustoa käyttämällä. Vanhaa letkustoa ei saa käyttää.

Turvallisuusohjeet

Asennus

- ⚠ VAROITUS!** Asennuksen saa suorittaa vain ammattitaitoinen henkilö.
- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
 - Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
 - Älä käytä laitetta ennen kuin se on asennettu turvallisesti kalusteeseen.
 - Noudata koneen mukana toimitettuja asennusohjeita.
 - Siirrä laitetta aina varoen, sillä se on raskas. Käytä aina suoja- ja suojaavat jalkineita.
 - Laitetta ei saa asentaa tilaan tai käyttää tilassa, jossa lämpötila on alle 0 °C.
 - Asenna laite turvalliseen ja sopivaan paikkaan, joka täyttää asennusvaatimukset.

Sähkökytkentä

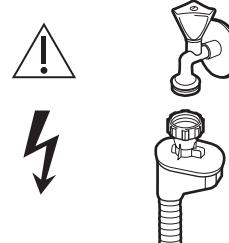
- ⚠ VAROITUS!** Tulipalo- ja sähköiskuvaara.
- Varoitus: tämä laite on tarkoitettu asennettavaksi/liittääväksi rakennuksen maadoitusliitäntään.
 - Varmista, että arvokilvessä olevat parametrit ovat verkkovirtalähteen sähköarvojen mukaisia.
 - Kytke pistoke maadoitettuun pistorasiaan.
 - Älä käytä jakorasioita tai jatkojohtoja.
 - Varmista, ettei pistoke ja virtajohto vaurioudu. Jos virtajohto joudutaan vaihtamaan, vaihdon saa suorittaa vain valtuutettu huoltoliike.
 - Kytke pistoke pistorasiaan vasta asennuksen jälkeen. Varmista, että

laitteen verkkovirtakytkentä on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.

- Älä vedä virtajohdosta pistoketta irrottaessasi. Vedä aina pistokkeesta.
- Laitteessa on 13 A pistoke. Jos pistokkeen sulakkeen vaihto on tarpeen, käytä vain 13 A ASTA (BS 1362) sulaketta (koskee vain Isoa-Britanniaa ja Irlantia).

Vesiliitäntä

- Älä vaurioita vesiletkuja.
- Ennen uusien putkien liittämistä, kun putkia ei ole käytetty pitkään aikaan, korjaustoiden jälkeen tai kun uusia laitteita (vesimittarit, jne.) on asennettu, anna veden virrata, kunnes se on puhdasta ja kirkasta.
- Tarkista ensimmäisen käyttökerran aikana ja sen jälkeen, ettei laitteessa ole näkyviä merkkejä vesivuodoista.
- Vedenottoletkussa on varoventtiili ja vaippa, jonka sisällä on virtajohto.



⚠ VAROITUS! Vaarallinen jännite.

- Jos vedenottoletku vaurioituu, sulje heti vesihana ja irrota pistoke verkkopistorasiasta. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen vedenottoletkun vaihtamiseksi.

Käyttö

- Älä aseta helposti syttyviä tuotteita tai helposti sytytysten aineiden kanssa kosketuksissa olleita tuotteita laitteeseen, laitteen päälle tai sen läheille.
- Astianpesukoneissa käytetyt pesuaineet ovat vaarallisia. Noudata pesuaineepakkaukseen merkityjä turvallisuusohjeita.
- Älä juo laitteessa olevaa vettä tai leiki sillä.
- Älä poista astioita laitteesta, ennen kuin ohjelma on päättynyt. Astioihin voi jäädä hiukan pesuainetta.
- Älä säilytä esineitä laitteen avoimen luukun päällä tai kohdista siihen painetta.
- Laitteesta voi poistua kuumaa höyryä, jos avaat laitteen luukun kesken ohjelman.

Huolto

- Laitteen korjaukseen liittyvissä asioissa tulee ottaa yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun. Ainoastaan alkuperäisiä varaosia saa käyttää.
- Huomaa, että itse suoritetut tai muut kuin ammattilaisten suorittamat korjaukset voivat aiheuttaa vaaratilanteita ja mitätöidä takuuun.
- Seuraavat varaosat ovat saatavilla 7 vuoden ajan mallin tuotannon lopettamisesta: moottori, kierto- ja tyhjennyspumppu, lämmittimet ja lämmitysvastukset (mukaan lukien lämpöpumput), putket ja vastaavat laitteistot (mukaan lukien letkut), venttiilit, suodattimet ja Aquastop-järjestelmät,

ovikokoopanjojen rakenteelliset osat ja sisäosat, piirilevyt, elektroniset näytöt, painekytkimet, termostaatit ja anturit, ohjelmistot ja laiteohjelmistot (mukaan lukien nollaushjelmisto). Huomaa, että jotkin näistä varaosista ovat saatavilla ainoastaan ammattilaiskorjaajille ja kaikki varaosat eivät välittämättä koske kaikkia malleja.

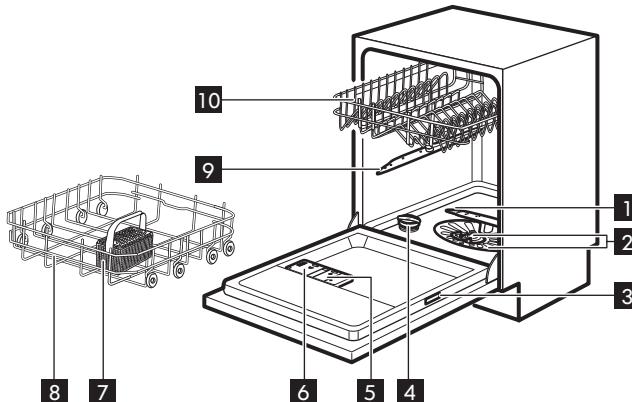
- Seuraavat varaosat ovat saatavilla 10 vuoden ajan mallin tuotannon lopettamisesta: luukkujen saranat ja tiivistet, muita tiivistet, suihkuvarret, tyhjennysaukon suodattimet, sisällä olevat telineet ja muoviset lisäosat kuten korit ja kannet.
- Lisätietoa tämän tuotteen sisällä olevista lampuista sekä erikseen myytävistä varalampuista: Kyseliset lamput on suunniteltu kestämään kodinkoneissa vaativia fyysisiä olosuhteita (esim. lämpötila, tärinä, kosteus) tai ne antavat tietoa laitteen toimintatilasta. Niitä ei ole tarkoitettu muihin käyttötarkoituksiin eivätkä ne sovi huoneiden valaisemiseen.

Hävittäminen

 **VAROITUS!** Henkilövahinko- tai tukehtumisvaara.

- Irrota pistoke pistorasiasta.
- Leikkaa johto irti ja hävitä se.
- Poista luukun lukitus, jotta lapset ja eläimet eivät voisi jäädä kiinni laitteen sisälle.

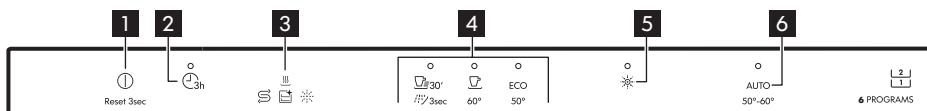
Tuotekuvaus



- 1** Alempi suihkuvarsi
- 2** Sihdit
- 3** Arvokilpi
- 4** Suolalokero
- 5** Huuhtelukirkasteen annostelija
- 6** Pesuaineen annostelija
- 7** Ruokailuvälilinekori
- 8** Alempi kori

- 9** Ylempi suihkuvarsi
 - 10** Ylempi kori
- i** Oheinen kuva antaa tuotteesta yleiskuvauskuksen. Katso lisätietoa muista luvuista ja/tai laitteen mukana toimitetuista asiakirjoista.

Käyttöpaneeli



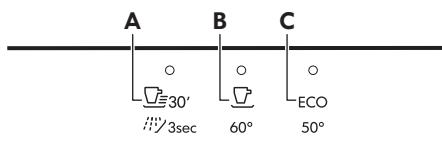
- 1** Virtapainike / nollauspainike
- 2** Ajastimen painike
- 3** Merkkivalot
- 4** Ohjelmanvalintapainikkeet

5 Power Clean -painike**Merkkivalot**

Merkki-valo	Kuvaus
☀	Rypistymiseneston merkkivalo. Palaa, kun huuhtelukirkastelokeuron täyttö on tarpeen. Katso kohta " Käyttöönotto ".
⚡	Suolan merkkivalo. Palaa, kun suolalokeron täyttö on tarpeen. Katso kohta " Käyttöönotto ".
⌚	Machine Care -merkkivalo. Palaa, kun laitteen sisäosan puhdistus Machine Care -ohjelmalla on tarpeen. Katso kohta " Hoito ja puhdistus ".

6 AUTO Ohjelmanvalintapainike

Merkki-valo	Kuvaus
☰	Kuivausvaiheen merkkivalo. Palaa, kun valitset kuivausvaiheen sisältävän ohjelman. Vilkkuu kuivausvaiheen ollessa käynnissä. Katso kohta " Ohjelman valinta ".

Ohjelman valinta**Ohjelmat**

- A. • Quick 30' on lyhin ohjelma tuoreen tai vähäisen lian pois pesemiseksi astioista.
- Rinse & Hold on ohjelma ruokajäämien huuhtelemiseksi pois astioista. Se estää hajujen muodostumisen laitteeseen. Älä käytä pesuainetta tämän ohjelman yhteydessä.

- B. 90 Minutes on ohjelma normaalilikaisten astioiden pesemiseen ja kuivaamiseen.
- C. ECO on pisin ohjelma normaalilikaisten astioiden ja aterimien pesemiseen tehokkaimmalla energian- ja vedenkulutuksella. Tämä on testilaitosten standardiohjelma.¹⁾

AUTO

AUTO -ohjelma säättää pesuohjelman automaattisesti astioiden typpin mukaan.

Laite tunnistaa likaisuuusasteen sekä koreissa olevien esineiden määrän. Se säättää automaattisesti lämpötilan ja veden määrän sekä pesuohjelman keston.

1) Tätä ohjelmaa on käytetty arviotaessa, noudattaako laite Ecodesign Comission (ekologisen suunnittelun komission) asetusta (EU) 2019/2022.

Lisätoiminnot

Voit säättää ohjelmavalinnan omien tarpeidesi mukaan kytkemällä lisätoimintoja toimintaan.

Power Clean

Power Clean parantaa valitun ohjelman astianpesutulosta. Lisätoiminto nostaa pesulämpötilaa ja pidentää kestoa.

Ohjelmien yleiskatsaus

Ohjelma	Täytetty astianpesuko-neellinen	Likaisuusaste	Ohjelmavaiheet	Lisätoiminnot
30'	Astiasto ja ruokailuvälleineet	Tuore	<ul style="list-style-type: none"> Astianpesu 50 °C Välihuuhtelu Loppuhuuhtelu 45 °C AutoOpen 	•
	Kaikki	Kaikki likaisuu-sasteet	<ul style="list-style-type: none"> Esipesu 	Ei sovelleta
	Astiasto, ruo-kailuvälleineet, kattilat, pannut	Normaali, hie-man kiinni kui-vunutta likaa	<ul style="list-style-type: none"> Astianpesu 60 °C Välihuuhtelu Loppuhuuhtelu 55 °C Kuivaus AutoOpen 	•
ECO	Astiasto, ruo-kailuvälleineet, kattilat, pannut	Normaali, hie-man kiinni kui-vunutta likaa	<ul style="list-style-type: none"> Esipesu Astianpesu 50 °C Välihuuhtelu Loppuhuuhtelu 55 °C Kuivaus AutoOpen 	•
AUTO	Astiasto, ruo-kailuvälleineet, kattilat, pannut	Kaikki likaisuu-sasteet	<ul style="list-style-type: none"> Esipesu Astianpesu 50–60 °C Välihuuhtelu Loppuhuuhtelu 60 °C Kuivaus AutoOpen 	Ei sovelleta
Machine Care	Laitteen sisäosan puhdistus. Katso kohtaa "Hoito ja puhdis-tus".		<ul style="list-style-type: none"> Puhdistus 70 °C Välihuuhtelu Loppuhuuhtelu AutoOpen 	Ei sovelleta

Kulutusarvot

Ohjelma 1) 2)	Vettä (l)	Energiaa (kWh)	Kesto (min)
30'	9.2 - 11.2	0.556 - 0.68	30

Ohjelma 1) 2)	Vettä (l)	Energiaa (kWh)	Kesto (min)
	3.4 - 4.2	0.012 - 0.015	15
	9.6 - 11.7	0.886 - 1.083	90
ECO	9.9	0.936	227
AUTO	9 - 12.8	0.694 - 1.223	120 - 170
Machine Care	8.8 - 10.7	0.46 - 0.562	60

1) Vedenpaine ja lämpötila, virransyötön vaihtelut, lisätoiminnot sekä astioiden määrä ja lian määrä vaikuttavat kulutusarvoihin.

2) Muiden kuin ECO-ohjelman arvot ovat ainoastaan viitteellisiä.

Tiedoksi testauslaitoksille

Saadaksesi suosituskykytesteihiin vaaditut tiedot (esim. standardien EN60436 mukaan) lähetä sähköpostia osoitteeseen:

info.test@dishwasher-production.com

Ilmoita pyynnössä laitteen arvokilvessä oleva tuotenumero (PNC).

Mikäli sinulla on kysyttävää astianpesukoneeseen liittyen, katso lisätietoa laitteen mukana toimitetusta huolto-oppaasta.

Perusasetukset

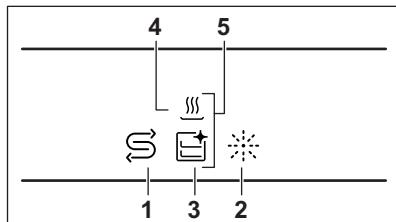
Voit määrittää laitteen muuttamalla perusasetuksia.

Numero	Asetukset	Arvot	Tehdasase-tus	Kuvaus ¹⁾
1	Veden ko-vuus	1 - 10	5	Sääädä vedenpehmentimen taso alueesi veden kovuuden mukaan.
2	Huuhtelukirkaste loppu - ilmoitus	Pääälle/Pois päältä	Pääälle	Kytke huuhtelukirkasteen merkkivalo pääälle tai pois päältä.
3	Lopetusääni-merkki	Pääälle/Pois päältä	Pääälle	Ohjelman päätymisestä ilmoittavan äänimerkin kytkeminen pääälle tai pois päältä.
4	Autom. luukun avaus	Pääälle/Pois päältä	Pääälle	Kytke AutoOpen pääälle tai pois päältä.
5	Painikenäät-net	Pääälle/Pois päältä	Pääälle	Kytke pääälle tai pois päältä ääni-merkki, joka kuuluu näppäimiä painettaessa.

1) Katso lisätietoa tästä luvusta.

Perusasetuksia voi muuttaa asetustilassa.

Kun laite on asetustilassa, käyttöpaneelin merkkivalot esittävät käytettävässä olevat asetukset. Kunkin asetuksen kohdalla vilkkuu erillinen merkkivalo:



Veden kovuus

Saksalaiset ast-teet ($^{\circ}\text{dH}$)	Ranskalaiset ast-teet ($^{\circ}\text{fH}$)	mmol / l	Clarken ast-teet	Vedenpehmentimen taso
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 ¹⁾
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<5	1 ²⁾

1) Tehdasasetus:

2) Älä käytä suolaa tällä tasolla.

Aseta oikea vedenkovuuden taso

Käytetystä pesuaineesta riippumatta, pitääksesi suolan lisäämisen merkkivalon käytössä.

- (i) Suolaa sisältävät yhdistelmäpesuainetabuletit eivät ole riittävän tehokkaita kovan veden pehmentämiseen.

Vedenpehmennin

Vedenpehmennin poistaa vedestä sellaiset mineraalit, jotka vaikuttaisivat haitallisesti pesutulokseen ja myös itse laitteeseen.

Mitä enemmän vedessä on näitä mineraaleja, sitä kovempaa vesi on. Veden kovuus mitataan ekvivalenttiasteikolla.

Säädä vedenpehmennin vastaamaan alueesi veden kovuutta. Paikallisen vesilaitoksen taholta saat neuvoja, jotka koskevat alueesi veden kovuutta. Aseta oikea vedenpehmentimen taso varmistaaksesi hyvät pesutulokset.

Regenerointiprosessi

Vedenpehmentimen tehokkuuden varmistamiseksi pehmennyslaitteen hartsion regeneroitava säännöllisesti. Tämä on automaattinen prosessi, joka on osa astianpesukoneen normaalista toimintaa.

Kun ohjeiden mukainen määrä vettä (ks. taulukon arvot) on kulutettu edellisestä regeneroinnista alkaen, uusi regenerointi suoritetaan loppuhuhtelun jälkeen ennen ohjelman päättymistä.

Vedenpehmentimen taso	Vesimäärä (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

Jos vedenpehmennyksen asetus on korkea, se voidaan suorittaa myös ohjelman puolessavälissä ennen huuhtelia (kaksi kertaa ohjelman aikana). Regenerointi ei vaikuta ohjelman kestoona, ellei se tapahdu ohjelman puolessavälissä tai ohjelman lopussa lyhyellä kuivausvaiheella.

Regenerointi pidentää tällöin ohjelman kokonaiskestoaa 5 minuutilla.

Tästä seuraa, että seurausena 5 minuuttaa kestävä vedenpehmentimen huuhtelu voi käynnistyä saman ohjelman aikana tai seuraavan ohjelman alussa. Tämä lisää ohjelman vedenkulutusta yhteensä 4 litralla ja energiankulutusta yhteensä 2 Wh:lla. Vedenpehmentimen huuhtelu päättyy täydelliseen tyhjennykseen.

Kuin vedenpehmentimen huuhtelu (voidaan suorittaa useamman kerran saman ohjelman aikana) voi pidentää ohjelman kestoaa 5 minuutilla, kun se suoritetaan ohjelman alussa tai puolivälissä.



Tämän osion kaikki kulutusarvot on saavutettu laboratorio-olosuhteissa voimassa olevien standardien mukaisesti vedenkovuudella 2,5 mmol/litra (vedenpehmennin: taso 3) seuraavan asetuksen mukaisesti: 2019/2022 . Vedenpaine ja lämpötila, sekä virransyötön vaihtelut voivat vaikuttaa kulutusarvoihin.

Huuhtelukirkaste loppu -ilmoitus

Huuhtelukirkaste auttaa kuivaamaan astiat ilman raitoja ja läikkiä. Huuhtelukirkastetta vapautuu automaattisesti loppuhuuhtelun aikana.

Kun huuhtelukirkastesäiliö on tyhjä, huuhtelukirkasteen merkkivalo syttyy. Jos kuivaustulos on tyydyttävä käytettäessä ainostaan yhdistelmäpesuainetabletteja, voit kytkeä huuhtelukirkasteen täyttötarpeen ilmoituksen pois päältä. Parhaan tuloksen saavutat kuitenkin aina huuhtelukirkasteella.

Jos käytät tavallista konetiskiainetta tai huuhtelukirkastetta sisältämättömiä pesuainetabletteja, ota ilmoitus käyttöön huuhtelukirkasteen täyttötarpeen ilmoitusta varten.

Lopetuksen merkki

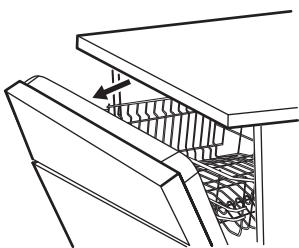
Voit ottaa käyttöön äänimerkin, joka kuuluu laitteesta ohjelman päätytyä.



Äänimerkit kuuluvat myös silloin, kun laitteessa tapahtuu toimintahäiriö. Näitä äänimerkkejä ei voida poistaa käytöstä.

AutoOpen

AutoOpen parantaa kuivaustulosta pienemmällä energiankulutuksella. Laitteen luukku avautuu automaattisesti kuivausvaiheen aikana ja jää raolleen.



AutoOpen kytkeytyy automaattisesti toimintaan kaikkien ohjelmien kanssa lukuun ottamatta ohjelmaa Rinse & Hold.

HUOMIO! Älä yritä sulkea laitteen luukkua 2 minuutin kuluessa sen automaattisesta avautumisesta. Jos teet niin, laite voi vaurioitua.

HUOMIO! Jos lapset, lemmikit tai vammaiset voivat päästää käiski laitteeseen, deaktivoi eli poista AutoOpen käytöstä. Luukun automaattinen avautuminen voi aiheuttaa vaaran ja paljastaa mahdolliset vaarat laitteen sisällä (kuten veitset, terävät esineet, kemikaalit).

Painikeäiset

Käyttöpaneelin painikkeista kuuluu napsahdusääni niitä painaessa. Tämä ääni voidaan poistaa käytöstä.

Asetustila

Asetustilaan siirtyminen

Asetustilaan voidaan siirtyä ennen ohjelman käynnistämistä. Asetustilaan ei voida siirtyä ohjelman ollessa käynnissä.

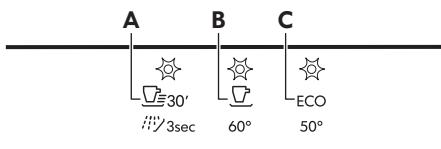
Siirry asetustilaan painamalla ja pitämällä alhaalla samanaikaisesti painiketta 30' ja **ECO** noin 3 sekunnin ajan.

- Merkkivalo ja vilkkuvat.

- Merkkivalot , ja syttyvät.
- Ohjelmanvalintapainikkeiden merkkivalot palavat.

Asetustilan asetuksien selaaminen

Voit selata asetustilan asetuksia ohjelmanvalintapainikkeilla.



A. Edellinen -painike

B. OK -painike

C. Seuraava -painike

Voit selata perusasetuksia ja säätää niiden arvoja painikkeella **Edellinen** ja **Seuraava**.

Voit siirtyä valittuun asetukseen ja vahvistaa sen arvon säätämisen painikkeella **OK**.

Asetuksen muuttaminen

Varmista, että laite on asetustilassa.

- Paina painiketta **Edellinen** tai **Seuraava**, kunnes haluamasi asetuksen merkkivalo vilkkuu.

-merkkivalo osoittaa nykyisen asetusarvon:

- Kaksiarvoisissa (päällä ja pois päältä) asetuksissa merkkivalo joko palaa (= asetus on päällä) tai on sammunut (= asetus on pois päältä).
- Moniarvoisissa (tasot) asetuksissa merkkivalo vilkkuu. Vilkkumiskertojen määrä osoittaa nykyisen asetusarvon (esim. 5 vilkkumiskertaa + keskeytys + 5 vilkkumiskertaa = taso 5).

- Syötä asetus painamalla **OK**.

- Asetuksen merkkivalo palaa.
- Muut merkkivalot ovat pois päältä.
- merkkivalo osoittaa nykyisen asetusarvon.

3. Voit muuttaa arvoa painamalla painiketta **Edellinen** tai **Seuraava**.
4. Vahvista asetus painamalla painiketta **OK**.
 - Uusi asetus tallentuu muistiin.
 - Laite siirtyy takaisin asetuksen valintaan.
5. Paina ja pidä alhaalla samanaikaisesti painiketta $\text{Quick } 30'$ ja **ECO** noin 3 sekunnin ajan poistuaksesi asetustilasta. Laite siirtyy takaisin ohjelman valintaan. Tallennetut asetukset jäävät voimaan, kunnes muutat niitä uudelleen.

Käyttöönotto

1. **Varmista, että vedenpehmentimen nykyinen taso vastaa vesijohtoverkon veden kovuutta. Säädä muussa tapauksessa vedenpehmentimen taso.**
2. Täytä suolasäiliö.
3. Täytä huuhtelukirkastelokero.
4. Avaa vesihana.
5. Käynnistä Quick 30'-ohjelma mahdollisten valmistusprosessin jäämien poistamiseksi. Älä käytä pesuainetta tai aseta astioita koreihin.

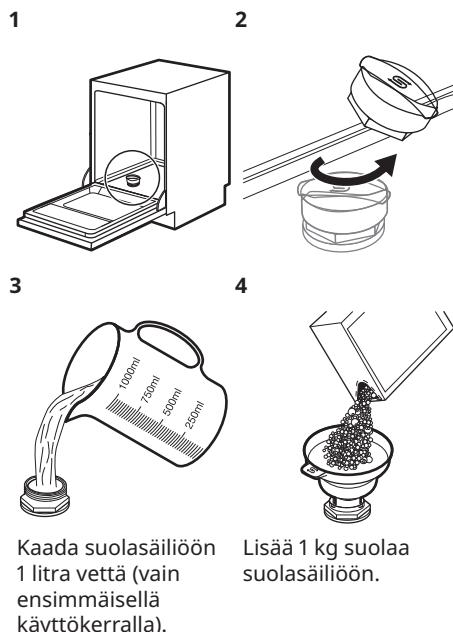
Ohjelman käynnistämisen jälkeen laite puhdistaa vedenpehmentimen hartsia korkeintaan 5 minuutin ajan. Pesuvaihe käynnistyy vasta tämän toiminnon jälkeen. Toiminto toistetaan säännöllisesti.

Suolasäiliö

HUOMIO! Käytä ainoastaan astianpesukoneisiin tarkoitettua karkeaa suolaata. Hieno suola lisää korroosion vaaraa.

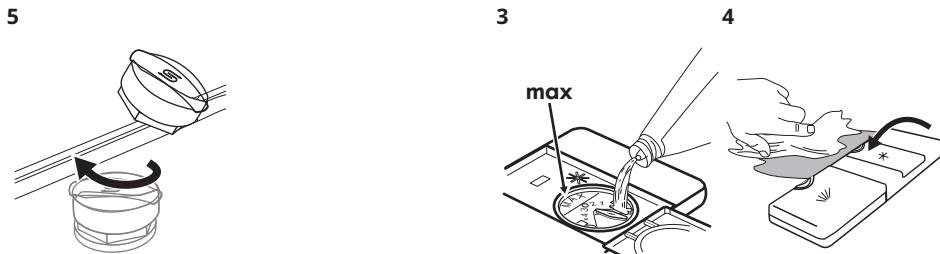
Suolaa käytetään vedenpehmentimen hartsin puhdistukseen ja hyvän pesutuloksen takaamiseksi päivittäisessä käytössä.

Suolasäiliön täyttäminen



Kaada suolasäiliöön 1 litra vettä (vain ensimmäisellä käyttökerralla).

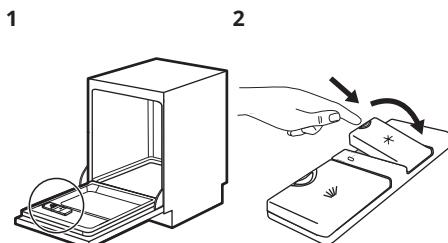
Lisää 1 kg suolaa suolasäiliöön.



Sulje suolasäiliön korkki kiertämällä sitä myötäpäivään.

HUOMIO! Vettä ja suolaa voi tulla ulos suolasäiliöstä, kun täytät sen. Käynnistä ohjelma välittömästi suolasäiliön täyttämisen jälkeen korroosion estämiseksi.

Huuhtelukirkastelokeron täyttäminen

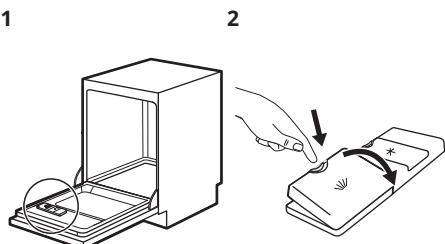


Säädä annosteltua huuhtelukirkasteen määrää käännettäällä valitsin asetuksen 1 (alhaisin määrä) ja asetuksen 4 (suurin määrä) välille.

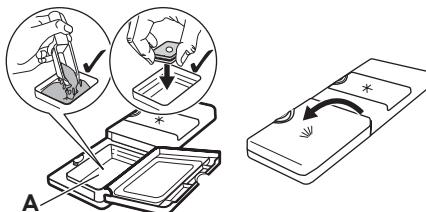
Päivittäinen käyttö

- Avaa vesihana.
- Paina ja pidä alhaalla painiketta ①, kunnes laite kytkettyy päälle.
- Täytä suolasäiliö, jos se on tyhjä.
- Täytä huuhtelukirkastesäiliö, jos se on tyhjä.
- Täytä korit.
- Lisää konetiskiaine.
- Valitse ja käynnistä ohjelma.
- Sulje vesihana, kun ohjelma on päättynyt.

Pesuaineen käyttäminen

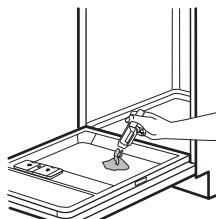


3 4



Laita konetiskiaine
tai pesuainetabletti
lokeroon (A).

Jos ohjelmassa on esipesuvaihe, aseta pieni
määärä konetiskiainetta luukun sisäosaan.



Jos käytät suolaa ja huuhtelukirkastetta
sisältäviä pesuainetabletteja, suolasäiliön ja
huuhtelukirkastelokeron täyttäminen ei ole
tarpeen.

- Aseta vedenpehmennin alhaisimpaan
asetukseen.
 - Aseta huuhtelukirkastelokeron
alhaisimpaan asentoon.
- i** Suolaa sisältävä
yhdistelmäpesuainetabletit eivät
ole riittävän tehokkaita kovan
veden pehmentämiseen.

Ohjelman valitseminen ja käynnistäminen

1. Paina sen toiminnon painiketta, jonka
haluat asettaa.
Painikkeen valo vilkkuu.
2. Kytke Power Clean halutessasi päälle.
3. Sulje laitteen luukku ohjelman
käynnistämiseksi.

Ohjelman valitseminen ja käynnistäminen

1. Valitse painamalla painiketta 30' kolmen sekunnin ajan.
Painikkeen merkkivalo vilkkuu.

i Power Clean ei ole saatavilla
tähän ohjelmaan.

2. Sulje laitteen luukku ohjelman
käynnistämiseksi.

Käynnistäminen Power Clean

1. Valitse ohjelma.

2. Paina .

Painikkeen valo palaa.

i Power Clean ei ole pysyvä asetus,
ja se on kytettävä päälle aina
ennen ohjelman käynnistämistä.

i Kohdetta Power Clean ei voi ottaa
käyttöön tai poistaa käytöstä
ohjelman ollessa käynnissä.

i Lisätoimintojen aktivointi lisää
usein veden- ja energiankulutusta
sekä pidentää ohjelman kestoa.

AUTO-ohjelman valitseminen ja käynnistäminen

1. Paina **AUTO**.

Painikkeen valo palaa.

2. Sulje laitteen luukku ohjelman
käynnistämiseksi.

Laite tunnistaa astioiden tyypin ja säättää
sopivan pesuohjelman.

Ohjelman käynnistymisen ajastaminen

Voit ajastaa valitun ohjelman alkamaan 3
tunnin kuluttua.

1. Valitse ohjelma.
2. Paina painiketta 3h.
Painikkeen merkkivalo palaa.
3. Sulje laitteen luukku viiveajan laskennan
käynnistämiseksi.

Ohjelmaa ei voi muuttaa ajanlaskennan ollessa käynnissä.

Kun asetettu aika on kulunut loppuun, ohjelma käynnistyy.

Ajastimen peruuttaminen ajanlaskennan ollessa käynnissä

Paina ja pidä alhaalla painiketta ① noin kolmen sekunnin ajan.

Laitte siirtyy takaisin ohjelman valintaan.

- ① Jos peruutat ajastimen, ohjelma tulee valita uudelleen.

Käynnissä olevan ohjelman peruuttaminen

Paina ja pidä alhaalla painiketta ① noin kolmen sekunnin ajan.

Laitte siirtyy takaisin ohjelman valintaan.

- ① Varmista, että pesuainelokerossa on konetiskiainetta ennen uuden ohjelman käynnistämistä.

Luukun avaaminen laitteen ollessa toiminnassa

Jos luukku avataan ohjelman ollessa käynnissä, laite sammuu. Se voi vaikuttaa

energiankulutukseen ja ohjelman kestoon. Kun suljet luukun, laite käynnisty y uudelleen keskeytyskohdasta.



Jos luukku avataan yli 30 sekunnin ajaksi kuivausvaiheen aikana, käynnissä oleva ohjelma päättyy. Tämä ei koske niitä tilanteita, jolloin AutoOpen-toiminto on avannut luukun.

Auto Off-toiminto

Tämä toiminto säestää energiota kytkeyällä laitteen pois päältä, kun sitä ei käytetä.

Toiminto kytkeytyy automaattisesti päälle:

- Korkeintaan 15 sekunnin kuluttua ohjelman päättymisestä.
- 5 minuutin kuluttua, jos ohjelmaa ei käynnistetty.

Ohjelman päättyminen

Kun ohjelma on päättynyt, Auto Off -toiminto kytkee laitteen automaattisesti pois päältä.

Kaikki muut painikkeet ovat pois päältä paitsi Päällä/Pois-painike.

Vihjeitä ja neuvoja

Yleistä

Noudata seuraavia neuvoja optimaalisten puhdistus- ja kuivaustuloksienvarmistamiseksi päättämisessä käytössä ja ympäristön suojelemiseksi.

- Kun astianpesukoneen ohjekirjan ohjeita noudatetaan, vettä ja energiaa kuluu yleensä vähemmän kuin pestäessä astioita käs in.
- Täytä astianpesukone täyneen veden ja energian säästämiseksi. Järjestä astiat koreihin käyttööhjeen mukaisesti ja vältä korien täyttämistä liian täyneen parhaan pesutuloksen saavuttamiseksi.

- Älä esihuuhtele astioita käs in. Se lisää veden ja energian kulutusta. Valitse tarvittaessa ohjelma, jossa on esipesuvaihe.
- Poista suurimmat ruokajäämät astioista ja tyhjennä kupid sekä lasit ennen niiden asettamista laitteeseen.
- Liota ja hankaa kevyesti keittoastioita, joissa on kiinni palaneita ruokajäämiä, ennen niiden pesemistä laitteessa.
- Varmista, että koreissa olevat astiat eivät kosketa tai peitä toisiaan. Täten varmistat tasaisen veden jakautumisen astioihin hyvän pesutuloksen saavuttamiseksi.
- Voit käyttää konetiskiainetta, huuhtelukirkastetta ja suolaa erikseen tai

- yhdistelmäpesuainetabletteja (esim. "All in 1"). Noudata pakkausen ohjeita.
- Valitse ohjelma pestävien astioiden ja likaisustason perusteella. ECO tarjoaa tehokkaimman veden- ja energiankulutuksen.
- Kalkkikerrostumien ehkäiseminen laitteen sisällä:
 - Täytä suolasäiliö aina tarvittaessa.
 - Käytä suositeltua määärää pesuainetta ja huuhtelukirkastetta.
 - Varmista, että vedenpehmentimen nykyinen taso vastaa vesijohtoverkon veden kovuutta.
 - Noudata luvun "**Hoito ja puhdistus**" ohjeita.

Suolan, huuhtelukirkasteen ja konetiskiaineen käyttö

- Käytä ainoastaan astianpesukoneeseen tarkoitettua suolaa, huuhtelukirkastetta ja konetiskiainetta. Muut tuotteet voivat vahingoittaa laitetta.
- Jos alueen veden kovus on kovaa tai erittäin kovaa, suosittelemme käyttämään peruskonetiskiainetta (jauhe, geeli, tabletit ilman lisääineita), huuhtelukirkastetta ja suolaa erikseen optimaalisen puhdistus- ja kuivaustuloksen saavuttamiseksi.
- Pesuainetabletit eivät liukene täysin lyhyissä ohjelmissa. Jotta astioihin ei jäisi pesuainejäämiä, suosittelemme pitkiän ohjelman käyttöä tablettien kanssa.
- Käytä aina oikeaa määärää pesuainetta. Riittämätön pesuainemääriä voi aiheuttaa heikon pesutuloksen sekä kovan veden muodostamia kalvoja tai tahoja astioihin. Jos pesuainetta on liikaa ja vesi pehmeää, astioihin jäää pesuainejäämiä. Säädä pesuainemääriä veden kovuuden mukaan. Lue konetiskiaineen pakkausen ohjeet.
- Käytä aina oikeaa määärää huuhtelukirkastetta. Riittämätön määriä huuhtelukirkastetta heikentää kuivaustulosta. Jos huuhtelukirkastetta on liikaa, astioihin muodostuu sinertävä pinta.
- Varmista, että vedenpehmentimen taso on oikea. Jos taso on liian korkea, veden

suurempi suolamääriä voi aiheuttaa ruokailuvälineiden ruostumisen.

Yhdistelmäpesuainetablettien käytön lopettaminen

Toimi seuraavasti ennen kuin aloitat käyttämään erikseen pesuainetta, suolaa ja huuhtelukirkastetta:

- Aseta vedenpehmentimen korkein taso.
- Varmista, että suolasäiliö ja huuhtelukirkastelokero on täytetty täyteen.
- Käynnistä Quick 30'-ohjelma. Älä lisää pesuainetta tai aseta astioita koreihin.
- Kun ohjelma on suoritettu loppuun, säädä vedenpehmennin alueesi veden kovuuden mukaan.
- Säädä huuhtelukasteen määriä.

Ennen ohjelman käynnistämistä

Ennen valitsemasi ohjelman käynnistämistä, varmista seuraavat asiat:

- suodattimet ovat puhtaat ja oikein asennetut
- suolalokeron korkki on tiukasti paikallaan
- suihkuvarret eivät ole tukossa
- suolaa ja huuhtelukirkastetta on riittävästi suolaa (ellet käytä yhdistelmätabletteja)
- astiat on asetettu oikein koreihin
- ohjelma sopii astioiden tyypille ja likaisuusasteelle
- oikea määriä pesuainetta on käytössä

Korien täyttäminen

 Katsa esimerkkejä korien täytöstä laitteen mukana toimitetusta esitteestä.

- Käytä aina hyväksi korien koko tila.
- Pese laitteella ainoastaan astioita, jotka kestävät pesun astianpesukoneessa.
- Älä pese laitteessa puu-, sarviaines-, alumiini-, tina- ja kupariastioita, sillä ne voivat haljeta, väännyä, värijääntyä tai ruostua.

- Älä pese laitteessa esineitä, jotka imevät vettä (sienet, erilaiset kankaat).
- Poista ruokajäämät astioista.
- Liota keittoastioita, joissa on kiinni palaneita ruokajäämiä, ennen niiden pesemistä laitteessa.
- Aseta kupit, lasit, padat yms. alassuin.
- Varmista, etteivät ruokailuvälaineet ja astiat tartu kiinni toisiinsa. Sekoita lusikat muihin ruokailuvälaineisiin.
- Varmista, etteivät lasit kosketa toisiaan.
- Aseta ruokailuvälaineet ja pienet esineet ruokailuvälaineeksiin.
- Laita kevyet astiat yläkoriin. Tarkista, että astiat eivät pääse liikkumaan.

Hoito ja puhdistus

VAROITUS! Kytke laite pois toiminnasta ja irrota pistoke pistorasiasta ennen ylläpitotoimien aloittamista ohjelmaa Machine Care lukuun ottamatta.

Likaiset sihidit ja tukkiutuneet suihkuvarret heikentävät pesutuloksia. Tarkista nämä osat säännöllisesti ja puhdista ne tarvittaessa.

Machine Care

Machine Care on laitteen sisäosan optimaaliseen puhdistukseen tarkoitettu ohjelma. Se poistaa kalkki- ja rasvakertymät.

Kun laite tunnistaa puhdistustarpeen, merkkivalo  palaa. Käynnistä Machine Care-ohjelma laitteen sisäosan puhdistamiseksi.

Machine Care -ohjelman käynnistäminen

Ennen kuin käynnistät Machine Care -ohjelman, puhdista sihidit ja suihkuvarret.

- Tarkista ennen ohjelman käynnistämistä, että suihkuvarsi pyörii esteettä.

Korien tyhjentäminen

1. Anna astioiden jäähtyä, ennen kuin tyhjennät ne koneesta. Kuumat astiat särkyvät helposti.
2. Tyhjennä ensin alakori ja vasta sen jälkeen yläkori.



Koneen sisäpinnoille voi jäädä vettä ohjelman päättyttyä.

1. Käytä erityisesti astianpesukoneisiin tarkoitettua kalkinpoistoainetta tai puhdistusainetta. Noudata pakkauksen ohjeita. Älä laita astioita koreihin.
2. Paina ja pidä painettuina samanaikaisesti painikkeita  ja **AUTO** noin kolmen sekunnin ajan.

Merkkivalot  ja  vilkkuvat.

3. Sulje laitteen luukku ohjelman käynnistämiseksi.

Kun ohjelma on päättynyt,  -merkkivalo on sammuneena.

Sisäpuolen puhdistus

- Puhdista laitteen sisäosa kostealla pehmeällä liinalla.
- Älä käytä hankausainetta, hankaavia pesulappuja, teräviä välineitä, voimakkaita kemikaaleja, teräsharjaa tai liuottimia.
- Pyhi luukku puhtaaksi, myös kumitiivisteen, kerran viikossa.
- Käytä erityistä astianpesukoneiden puhdistusainetta vähintään kerran kahdessa kuukaudessa laitteen parhaan suorituskyvyn säilyttämiseksi. Noudata huolellisesti tuotepakkaukseen merkityjä ohjeita.
- Käynnistä Machine Care -ohjelma parhaan pesutuloksen saavuttamiseksi.

Vieraiden esineiden poistaminen

Tarkista sihdit ja allas aina astianpesukoneen käytön jälkeen. Vieraat esineet (esim. lasi- ja muovipalaset, luum tai hammastikut jne.) heikentävät puhdistustehoa ja ne voivat vaurioittaa tyhjennyspumppua.

HUOMIO! Jos esineiden poistaminen ei onnistu, ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.

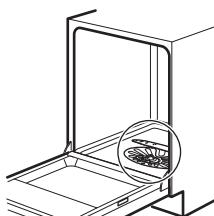
1. Irrota sihtijärjestelmä tämän luvun ohjeita noudattamalla.
2. Poista vieraat esineet käsin.
3. Asenna sihdit takaisin tämän luvun ohjeita noudattamalla.

Ulkopintojen puhdistaminen

- Puhdista laite kostealla pehmeällä liinalla.
- Käytä vain mietoja puhdistusaineita.
- Älä käytä hankausainetta, hankaavia pesulappuja tai liuottimia.

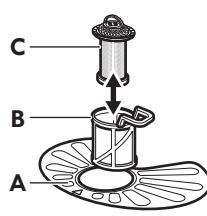
Sihkien puhdistaminen

1



Varmista, ettei asennusaukon reunassa tai sen ympärillä ole ruokajäämiä tai epäpuhtauksia.

2

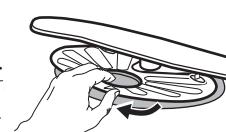


Sihijärjestelmä koostuu kolmesta osasta.

3

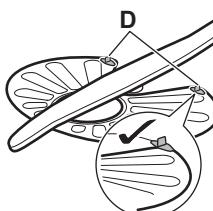


4

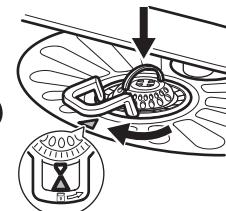


Poista sihdit (B) ja (C) kääntämällä kahvaa vastapäivään ja vetämällä sitä ylöspäin. Poista sihti (C) sihdistä (B). Pese sihdit vedellä.

5



6



Aseta tasosihti (A) takaisin paikoilleen. Varmista, että se on oikein paikoillaan 2 ohjaimen (D) alapuolella.

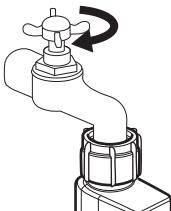
Kokoa sihdit (B) ja (C). Aseta ne paikoilleen sihtiin (A). Käännä kahvaa myötäpäivään, kunnes se lukittuu paikoilleen.

i

Sihien virheellinen asento voi aiheuttaa heikkoja pesutulosia ja vaurioittaa laitetta.

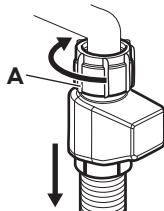
Vedenottoletkun sihdin puhdistaminen

1



Sulje vesihana.

2



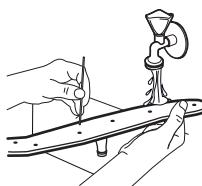
Irrota letku. Kierrä kiinnitintä A myötäpäivään.

1



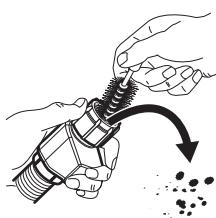
Irrota alasuihkuvarsi vetämällä sitä ylöspäin.

2



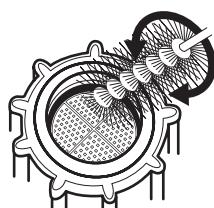
Pese suihkuvarsi juoksevan veden alla. Poista likahiukkaset reilistä ohutkärkisellä välineellä (esim. hammastikku).

3

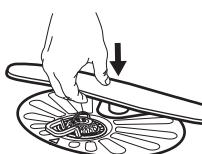


Puhdista vedenottoletkun sihti.

4



3



Asenna suihkuvarsi takaisin painamalla sitä alaspäin.

Alasuihkuvarren puhdistaminen

Suosittelemme puhdistamaan alasuihkuvarren säännöllisesti reikien tukoskien välttämiseksi. Tukkiutuneet reiat voivat aiheuttaa heikkoja pesutuloksia.

Yläsuihkuvarren puhdistus

Älä poista ylempää suihkuvarutta. Jos suihkuvarren aukot ovat tukossa, poista jäljellä olevat likakokkareet ohuella terävällä esineellä, esim. hammastikulla.

Vianmääritys



VAROITUS! Laitteen virheellinen korjaus voi aiheuttaa turvallisuusvaaroja käyttäjälle. Korjaustoimenpiteet saa suorittaa vain asiantunteva henkilöstö.

Suurin osa mahdollisista ongelmista voidaan ratkaista ilman yhteydenottoa valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Katso lisätietoa mahdollisista ongelmista alla olevasta taulukosta.

Ongelma ja virhekoodi	Mahdollinen syy ja korjaustoimenpide
Laite ei kytkeydy toimintaan.	<ul style="list-style-type: none"> Varmista, että pistoke on kiinnitetty pistorasiaan. Varmista, ettei mikään sulakekotelon sulakkeista ole palanut.
Pesuohjelma ei käynnisty.	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista, että laitteen luukku on suljettu. Jos ajastin on asetettu, peruuta asetus tai odota, kunnes ajanlaskenta on kulunut umpeen. Laite puhdistaa vedenpehmentimen hartsin. Toiminto kestää noin 5 minuuttia.
Laitteeseen ei tule vettä. <ul style="list-style-type: none"> Ohjelmanvalintapainikkeiden merkkivalot vilkkuват kerran jaksoittain. Äänimerkki kuuluu jaksoittain. 	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista, että vesihana on auki. Varmista, ettei vedensyöttöpaine ole liian alhainen. Kysy lisätietoa paikalliselta vesilaitokselta. Tarkista, ettei vesihana ole tukossa. Varmista, ettei vedenottoletkun sihti ole tukossa. Varmista, ettei vedenottoletkussa ole vääräntymä tai taittumia.
Koneeseen jää vettä. <ul style="list-style-type: none"> Ohjelmanvalintapainikkeiden merkkivalot vilkkuват kaksi kertaa jaksoittain. Äänimerkki kuuluu jaksoittain. 	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista, ettei altaan poistoviemäri ole tukossa. Tarkista, ettei sisäinen suodatusjärjestelmä ole tukossa. Varmista, ettei tyhjennysletkussa ole vääräntymä tai taittumia.
Ylivuotosuoja on käytössä. <ul style="list-style-type: none"> Ohjelmanvalintapainikkeiden merkkivalot vilkkuват kolme kertaa jaksoittain. Äänimerkki kuuluu jaksoittain. 	<ul style="list-style-type: none"> Sulje vesihana. Varmista, että laite on asennettu oikein. Varmista, että korit on täytetty käyttöohjeen mukaisesti.
Toimintähäiriö veden tason ilmaisimessa. <ul style="list-style-type: none"> Ohjelmanvalintapainikkeiden merkkivalot vilkkuват neljä kertaa jaksoittain. Äänimerkki kuuluu jaksoittain. 	<ul style="list-style-type: none"> Varmista, että sihdit ovat puhtaita. Kytke virta pois ja päälle.
Toimintähäiriö pesupumpussa tai tyhjennyspumpussa. <ul style="list-style-type: none"> Ohjelmanvalintapainikkeiden merkkivalot vilkkuват viisi kertaa jaksoittain. Äänimerkki kuuluu jaksoittain. 	<ul style="list-style-type: none"> Kytke virta pois ja päälle.

Ongelma ja virhekoodi	Mahdollinen syy ja korjaustoimenpide
Veden lämpötila laitteen sisällä on liian korkea tai toimintahäiriö lämpötila-anturissa. <ul style="list-style-type: none"> Ohjelmanvalintapainikkeiden merkkivalot vilkkuват 12 kertaa jaksoittain. Äänimerkki kuuluu jaksoittain. 	<ul style="list-style-type: none"> Varmista, että tuloveden lämpötila on korkeintaan 60 °C. Kytke virta pois ja päälle.
Tekninen toimintahäiriö laitteessa. <ul style="list-style-type: none"> Ohjelmanvalintapainikkeiden merkkivalot vilkkuват 12 kertaa jaksoittain. Äänimerkki kuuluu jaksoittain. 	<ul style="list-style-type: none"> Kytke virta pois ja päälle.
Veden taso laitteen sisällä on liian korkea. <ul style="list-style-type: none"> Ohjelmanvalintapainikkeiden merkkivalot vilkkuват 15 kertaa jaksoittain. Äänimerkki kuuluu jaksoittain. 	<ul style="list-style-type: none"> Kytke virta pois ja päälle. Varmista, että sihdit ovat puhtaita. Varmista, että poistoletku on asennettu oikealle korkeudelle lattian yläpuolelle. Lue asennusohjeet.
Laite pysähtyy ja käynnistyy useita kertoja toiminnan aikana.	<ul style="list-style-type: none"> Tämä on normaalia. Tätten taataan optimaaliset puhdistustulokset ja energiansäästö.
Ohjelma kestää liian pitkään.	<ul style="list-style-type: none"> Jos Ajastin-lisätoiminto on asetettu, peruuta asetus tai odota, kunnes ajanlaskenta on kulunut umpeen. Power Clean pidentää ohjelman kestoaa.
Laitteen luukussa on pieni vuoto.	<ul style="list-style-type: none"> Laite ei ole oikein tasapainotettu. Löysää tai kiristä säädettävä jalkoja (jos soveltuu). Laitteen luukkua ei ole keskitetty altaaseen. Säädä takimmaista jalkaa (jos soveltuu).
Laitteen luukun sulkeminen on vaikeaa.	<ul style="list-style-type: none"> Laite ei ole oikein tasapainotettu. Löysää tai kiristä säädettävä jalkoja (jos soveltuu). Astioiden osia tulee ulos koreista.

Ongelma ja virhekoodi	Mahdollinen syy ja korjaustoimenpide
Laitteen luukku avautuu kesken pesuohjelman.	<ul style="list-style-type: none"> Toiminto AutoOpen on kytketty toimintaan. Tämä toiminto avaa laittaan luukun kuivausvaiheen aikana kuivaustehon parantamiseksi ja astioiden jäähyttämiseksi. Luukku jää raolleen. <ul style="list-style-type: none"> Kuivausvaiheen kesto ja luukun avautumisaika määrittyvät valitun ohjelman ja käytettyjen lisätoimintojen mukaan. <p>Jos luukun ei haluta avautuvan automaattisesti, kytke AutoOpen pois toiminnasta. Katso kohta "Asetukset".</p>
Laitteen sisältä kuuluu kolinaa tai iskuäänää.	<ul style="list-style-type: none"> Astioita ei ole sijoitettu oikein koreihin. Katso lisätietoa korin täyttöä koskevasta esitteestä. Varmista, että suihkuvarsi pääsee kiertämään vapaasti.
Laitteen virrankatkaisin lukea.	<ul style="list-style-type: none"> Ampeeriarvo on riittämätön syöttämään virtaa kaikkiin käytössä oleviin laitteisiin samanaikaisesti. Tarkista pistokkeen ampeeriarvo ja mittarin kapasiteetti tai kytke jokin käytössä olevista laitteista pois päältä. Laitteen sisäisen sähköjärjestelmän vika. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Kun olet tarkistanut laitteen, kytke laite pois päältä ja päälle. Jos ongelma toistuu, ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.



VAROITUS! Laitteen käyttöä ei suositella ennen kuin ongelma on korjattu kokonaan. Irrota laite sähköverkosta ja liitä se uudelleen sähköverkkoon vasta siten, kun olet varmistanut sen virheettömästä toiminnasta.

Pesu- ja kuivaustulokset eivät ole tyydyttäviä

Ongelma	Mahdollinen syy ja ratkaisu
Huono pesutulos.	<ul style="list-style-type: none"> Katso kohdasta "Päivittäinen käyttö", "Neuvoja ja vinkkejä" ja korin täyttöä koskevasta esitteestä. Käytä tehokkaampia pesuohjelmia. Valitse Power Clean-lisätoiminto valitun ohjelman pesutuloksen parantamiseksi. Puhdista suihkuvarret ja sihti. Katso kohtaa "Hoito ja puhdistus".

Ongelma	Mahdollinen syy ja ratkaisu
Huonot kuivaustulokset.	<ul style="list-style-type: none"> Astiat jätetty liian pitkäksi ajaksi suljetun laitteen sisälle. Aktivoi AutoOpen luukun automaattisen avautumisen asettamiseksi ja kuivaustuloksen parantamiseksi. Huuhtelukirkaste on loppunut tai sitä ei ole riittävästi. Täytä huuhtelukirkasteenostelija tai aseta korkeampi huuhtelukirkasteen taso. Huuhtelukirkasteen laatu voi olla syynä. Suosittelemme käyttämään aina huuhtelukirkastetta, myös yhdistelmäpesuainetablettien kanssa. Muoviset esineet voi olla tarpeen kuivata pyyhkeellä. Ohjelmassa ei ole kuivausvaihetta. Katso kohta "Ohjelman yleiskatsaus".
Laseissa ja muissa astioissa on valkeita juuvia tai sinertävä pinta.	<ul style="list-style-type: none"> Huuhtelukirkasteen annostelu on liian runsas. Säädää huuhtelukirkastetaso alhaisemmaksi. Pesuainetta on liian paljon.
Laseissa ja muissa astioissa on tahroja ja kuivia vesipisaroita.	<ul style="list-style-type: none"> Huuhtelukirkastetta on annosteltu liian vähän. Säädää huuhtelukirkastetaso korkeammaksi. Huuhtelukirkasteen laatu voi olla syynä.
Laitteen sisäosa on märkä.	<ul style="list-style-type: none"> Kyse ei ole laiteviasta. Kosteaa ilma kondensoituu laitteen seiniin.
Epätavallinen määrä vaahtoa pesun aikana.	<ul style="list-style-type: none"> Käytä ainoastaan astianpesukoneille tarkoitettuja pesuaineita. Huuhtelukirkastelokero vuotaa. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
Ruokailuvälaineissä on ruosteen merkkejä.	<ul style="list-style-type: none"> Pesuvedessä on liikaa suolaa. Katso kohta "Vedenpehmennin". Hopeisia ja ruostumattomasta teräksestä valmistettuja ruokailuvälaineitä on sekoitettu. Älä aseta hopeisia ja ruostumattomasta teräksestä valmistettuja ruokailuvälaineitä sekaisin.
Annostelijassa on pesuainejäämiä ohjelman päättyessä.	<ul style="list-style-type: none"> Pesuainetabletti juuttui lokeroon, eikä vesi huuhdellut sitä kokonaan pois. Vesi ei huuhtele pesuainetta pois annostelijasta. Varmista, etteivät suihkuvarret ole juuttuneet kiinni tai tukossa. Varmista, etteivät korissa olevat astiat estä pesuaineen annostelijan avautumista.
Laitteessa on hajuja.	<ul style="list-style-type: none"> Katso "Sisätilan puhdistaminen". Käynnistä Machine Care-ohjelma käyttäen astianpesukoneelle tarkoitettua kalkkipoistoainetta.

Ongelma	Mahdollinen syy ja ratkaisu
Kalkkijäämiä astioissa, altaassa ja luukun sisäosassa.	<ul style="list-style-type: none"> Alhainen suolasäiliön taso, tarkista suolan merkkivalo. Suolalokeron korkki on löystynyt. Hanavesi on kovaa. Katso kohta "Vedenpehmennin". Käytä suolaa ja aseta vedenpehmentimen regenerointi myös yhdistelmäpesuainetabletteja käyttäessä. Katso kohta "Vedenpehmennin". Käynnistä Machine Care-ohjelma käytäen astianpesukoneille tarkoitettua kalkinpoistoainetta. Jos kalkkikertymiä on edelleen, puhdista laite tähän taroitukseen tarkoitettulla puhdistusaineella. Kokeile toista pesuainetta. Ota yhteyttä pesuaineen valmistajaan.
Astiat ovat himmeitä, värijäytyneitä tai niissä on lohkeamia.	<ul style="list-style-type: none"> Varmista, että laitteessa pestään ainoastaan konepesun kestäviä astioita. Täytä ja tyhjennä kori varoen. Katso lisätietoa korin täytöä koskevasta lehtisestä. Aseta helposti särkyvät astiat yläkorin.

 Katso muita mahdollisia syitä osiosta "**Ennen ensimmäistä käyttökertaa**", "**Päivittäinen käyttö**", tai "**Neuvuja ja vinkkejä**".

Tekniset tiedot

Tuotetyyppi	Täysin integroitu astianpesukone	
Mitat	Leveys / korkeus / syvyys (mm)	596 / 818 - 898 / 550
Sähkökytkentä ¹⁾	Jännite (V)	220 - 240
	Taajuus (Hz)	50
Vedenpaine	Vähimm. / enimm. baaria (MPa)	0.5 (0.05) / 10 (1.0)
Vedensyöttö	Kylmä vesi tai kuuma vesi ²⁾	enint. 60 °C

Tilavuus	Astiastojen lukumäärä	13
----------	-----------------------	----

- 1) Katso muut arvot arvokilvestä.
 2) Jos vesi kuumennetaan vaihtoehtoisesti, ympäristöystäväällisemmän energian avulla (esim. aurinkopaneleilla tai eolisella energialla), käytä kuumaa vettä energiankulutuksen vähentämiseksi.

Linkki EU EPREL -tietokantaan

Laitteen mukana toimitetun energialuokkamerkinnän QR-koodi sisältää linkin verkkosivustolle, jossa tämä laite voidaan rekisteröidä EU EPREL -tietokantaan. Säilytä energialuokkamerkintää yhdessä käyttööheen ja kaikkien muiden tämän laitteen mukana toimitettujen asiakirjojen kanssa.

Tuotteen suorituskykytietoja on mahdollista tarkastella EU EPREL -tietokannassa käyttämällä linkkiä <https://eprel.ec.europa.eu> sekä laitteen arvokilvessä olevaa mallin nimeä ja tuotenumeroa. Katso luku "Tuotteen kuvaus".

Lisätietoa energialuokasta on saatavilla osoitteesta www.theenergylabel.eu.

Ympäristönsuojelu

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä . Kierrätä pakaus laittamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan. Suojele ympäristöä ja ihmisten terveytää kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromut.

Älä hävitä merkillä merkityjä

kodinkoneita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

IKEA-TAKUU

Kuinka kauan IKEA-takuu on voimassa?

Tämä takuu on voimassa 2 vuotta IKEA-myymälästä hankitun laitteen alkuperäisestä ostopäivämäärästä lähtien. Alkuperäinen ostokuitti vaaditaan ostotodistukseksi. Jos takuuaihana tehdään huoltotöitä, laitteen takuuaiaka ei pitene sen vuoksi.

Huoltotöiden suorittaja

IKEA:n palveluntarjoaja tarjoaa huollon omien huoltoliikkeidensä tai valtuuttetujen huoltoliikkeiden verkoston kautta.

Takuun kattavuus

Takuu kattaa laitteessa esiintyvät viat, jotka ovat aiheutuneet valmistus- tai materiaalivirheistä IKEA:sta ostopäivän jälkeen. Tämä takuu koskee vain kotitalouskäyttöä. Poikkeukset on määritetty kohdassa Takuun piiriin kuulumattomat asiat. Takuuaikana vian korjaamisesta aiheutuvat kustannukset, esim. korjaukset, varasot, työ ja matkakulut, kuuluvat takuun piiriin sillä ehdolla, että laite on korjattavissa ilman erityiskuluja ja että vika liittyy takuunalaiseen valmistus- tai materiaalivirheeseen. Euroopan yhteisön direktiivi (nro 99/44/EY) ja vastaavat

maakohtaiset määräykset ovat voimassa näiden ehtojen mukaisesti. Vaihdetut osat siirtyvät IKEA:n omistukseen.

Ongelman korjaaminen IKEA:n taholta

IKEA:n nimeämä palveluntarjoaja tarkastaa tuotteen ja määrittää omaan harkintaansa perustuen, onko tuote tämän takuan alainen. Jos se katsotaan takuun alaiseksi, IKEA:n palveluntarjoaja tai valtuutettu huoltoliike oman harkintaansa perustuen joko korjaa viallisen tuotteen tai vaihtaa sen samanlaiseen tai vastaavaan tuotteeseen.

Takuun piiriin kuulumattomat asiat

- Normaali kuluminen.
- Tahalliset tai laiminlyönnin aiheuttamat vahingot, käyttööhjeden noudattamisen laiminlyönnin aiheuttamat vahingot, virheellinen asennus tai kytkentä väärään järnitteeseen, kemiallisen tai sähkökemiallisen reaktion aiheuttamat vahingot, ruostuminen, syöpyminen tai vesivahingot mukaan lukien näihin rajoittumatta vesijohtoverkon liian suuri kalkkipitoisuus, epätavallisten ympäristöolo-suhteiden aiheuttamat vahingot.

- Kulutusosat mukaan lukien paristot ja lamput.
- Ei toiminnalliset ja koristeosat, jotka eivät vaikuta laitteen normaaliiin käyttöön, mukaan lukien naarmut ja mahdoliset värimuutokset.
- Vierasesineiden tai aineiden aiheuttamat vahingossa syntyneet vauriot ja sihtien, vedenpoistojärjestelmien tai pesuainelokeroiden puhdistukseen yhteydessä syntyneet vahingot.
- Seuraavien osien vaurioituminen: keraaminen lasipinta, lisävarusteet, astia- ja ruokailuvälinekorit, syöttö- ja poistoputket, tiivisteet, lamput ja lampun suojukset, näytöt, kytkimet, kotelot ja koteloiden osat, ellei näitä vahinkoja voida osoittaa valmistusvirheiden aiheuttamiksi.
- Tapaukset, joissa vikaa ei löydy huoltohenkilön käynnin aikana.
- Korjaukset, joita eivät ole suorittaneet nimeämämme palvelutarjoajat ja/tai valtuutettu huoltoliike, tai jos on käytetty muita kuin alkuperäisiä varaosia.
- Virheellisen tai määräysten vastaisen asennuksen aiheuttamat korjaukset.
- Laitteen käyttö muussa kuin kotitalousympäristössä, ts. ammattikäytössä.
- Kuljetusvahingot. Jos asiakas kuljettaa tuotteen kotiinsa tai muuhun osoitteeseen, IKEA ei ole vastuussa mahdolisista kuljetuksen aikana syntyneistä vahingoista. Jos taas IKEA toimittaa tuotteen asiakkaan toimitusosoitteeseen, toimituksen aikana syntyneet vahingot sisältyvät takuuseen.
- IKEA-kodinkoneen ensiasennuksen kustannukset. Jos IKEA:n palveluntarjoaja tai valtuutettu huoltoliike korjaa tai korvaa kodinkoneen tämän takkuun ehtojen alaisuudessa, palveluntarjoaja tai valtuutettu huoltoliike asentaa tarvittaessa korjatun kodinkoneen uudelleen tai asentaa korvaavan laitteen. Tämä rajoitus ei koske ammattitaitoisesta asiantuntijan suorittamaa virheetöntä työtä, jossa on käytetty alkuperäisiä varaosia, laitteen sopeuttamiseksi toisen EU-maan

teknistien turvallisuusmääräysten mukaiseksi.

Maakohtaisen lainsäädännön soveltaminen

IKEA:n takuu antaa Sinulle tiettyjä laillisia oikeuksia, jotka kattavat tai ylittävät kaikki maakohtaisesti vaihtelevan paikallisen lainsäädännön vaatimukset. Se ei rajoita mitenkään Kuluttajasuojalaisissa määritetyjä oikeuksia.

Kelpoisuusalue

Palvelut laitteille, jotka on hankittu EU-maassa ja siirretty toiseen EU-maan, tuotetaan uuden maan normaalien takuuheitojen mukaisesti. Palvelun suoritusvelvollisuus takuun rajoissa on olemassa vain, jos:

- laite vastaa sen maan teknisiä vaatimuksia, jossa takuubaatimus tehdään, ja on asennettu näiden vaatimusten mukaisesti.
- laite vastaa asennusohjeita ja käyttöohjeen turvallisuusohjeita ja on asennettu niiden mukaisesti.

IKEA-laitteiden myynninjälkeinen palvelu:

Pyydämme ottamaan yhteyttä IKEA:n myynninjälkeiseen palveluun osoitteeseen:

1. tämän takuun alaisen korvausvaatimuksen tekeminen,
2. IKEA-keittiökalustesiin tarkoitettun IKEA-laitteen asennukseen liittyvien selventävien tietojen pyytäminen. Huolto ei anna seuraaviin liittyviä selventäviä tietoja:
 - IKEA-keittiön yleinen asennus,
 - sähköliitintä (mikäli laitteen mukana toimitetaan pistoke ja virtajohto), vesi- ja kaasuliitännät, sillä nämä on annettava valtuutetun huoltoteknikon tehtäväksi.
3. IKEA-laitteen käyttöohjeiden sisältöön ja teknisiin tietoihin liittyvien selvennysten pyytäminen.

Varmistaakesi, että voimme palvella Sinua parhaalla mahdolisella tavalla, lue huolellisesti tämän oppaan sisältämät

asennusohjeet ja/tai käyttöohjeet, ennen kuin otat yhteyttä meihin.

Yhteydenotot palvelua tarvittaessa



Tämän oppaan viimeisellä sivulla on täydellinen luettelo IKEA:n nimeämistä yhteyshenkilöistä sekä heidän puhelinnumeronsa.

- (i)** Jotta voimme palvella Sinua mahdollisimman nopeasti, pyydämme soittamaan tämän oppaan lopussa mainittuun puhelinnumeroon. Ilmoita aina tässä oppaassa mainittu asiaasi koskevan laitteen numero. Varmista ennen kuin soitat meille, että sinulla on laitteen, jota varten tarvitset apuamme, IKEA-tuotenumero (8-numeroinen koodi) ja sarjanumero (arvokilvessä oleva 8-numeroinen koodi).

- (i) SÄILYTÄ OSTOKUITTI!**
Ostokuitti on ostotodistus, ja se vaaditaan takuuta varten. Huomaa, että kuitissa on mainittu myös IKEA-tuotteen nimi ja numero (8-numeroinen koodi) jokaisesta ostamastasi laitteesta.

Lisäävun tarve

Jos sinulla on muita kuin kodinkoneiden myynninjälkeiseen palveluun liittyviä kysymyksiä, ota yhteys lähimmään IKEA-myymälän puhelintukipalveluun. Suosittelemme, että luet kodinkoneen käyttöohjeen huolellisesti, ennen kuin otat meihin yhteyttä.

Innehåll

Säkerhetsinformation	31	Råd och tips	45
Säkerhetsinstruktioner	33	Underhåll och rengöring	47
Produktbeskrivning	35	Felsökning	49
Kontrollpanel	35	Teknisk information	54
Programval	36	Miljöskydd	55
Normalinställningar	38	IKEA-GARANTI	55
Före första användning	42		
Daglig användning	43		

Med reservation för ändringar.

Säkerhetsinformation

Läs noga de bifogade instruktionerna före installation och användning av produkten. Tillverkaren är inte ansvarig för eventuella personskador eller andra skador som uppkommit som ett resultat av felaktig installation eller användning. Förvara alltid bruksanvisningen på en säker och tillgänglig plats för framtida bruk.

Säkerhet för unga och personer med funktionsnedsättning

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Barn mellan 3 och 8 år eller personer med mycket omfattande och komplexa funktionsnedsättningar ska inte vistas i närheten av produkten utan ständig uppsikt.
- Barn under 3 år ska inte vistas i närheten av produkten utan ständig uppsikt.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Förvara rengöringsmedel utom räckhåll för barn.

- Håll barn och husdjur borta från produkten när luckan är öppen.
- Barn får inte utföra rengöring och underhåll av produkten utan uppsikt.

Allmän säkerhet

- Denna maskin är endast avsedd för rengöring av hushållsartiklar och porslin.
- Denna produkt är avsedd för enskilt hushållsbruk inomhus.
- Produkten kan användas i kontor, hotellrum, gårdsstähus och liknande boenden där sådan användning inte innebär att genomsnittlig hushållsförbrukning överskrids.
- Ändra inte produktens specifikationer
- Vattentrycket (minimum och maximum) måste vara mellan 0.5 (0.05) / 10 (1.0) bar (MPa)
- Följ maximalt antal 13 kuvert.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens auktoriserade servicecenter eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.
- **VARNING!** Knivar och andra vassa eller spetsiga redskap måste placeras i korgen med spetsarna vända nedåt eller läggas horisontellt.
- Låt inte produkten stå med luckan öppen för att undvika att någon snubblar på den.
- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.
- Använd inte högtrycksvattenspray och/eller ånga för att rengöra produkten.
- Om produkten har ventilationsöppningar nedtill får dessa inte täppas igen med t.ex. en matta.
- Produkten ska anslutas till vattentillförseln med de nya medföljande slanguppsättningarna. Gamla slanguppsättningar får inte återanvändas.

Säkerhetsinstruktioner

Installation

- ⚠️ WARNING!** Endast en behörig person får installera den här produkten.
- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
 - Installera eller använd inte en skadad produkt.
 - Av säkerhetsskäl, använd inte produkten innan den installeras i den inbyggda strukturen.
 - Följ installationsinstruktionerna som följer med produkten.
 - Var alltid försiktig när produkten rör sig eftersom den är tung. Använd alltid skyddshandskar och täckta skor.
 - Installera och använd inte produkten på en plats där temperaturen understiger 0 °C.
 - Installera produkten på en säker och lämplig plats som uppfyller installationskraven.

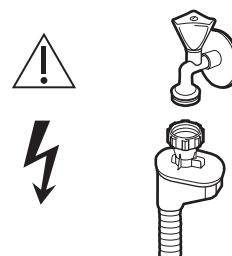
Elanslutning

- ⚠️ WARNING!** Risk för brand och elektriska stötar.
- Varning! Denna produkt är avsedd för att installeras/anslutas till en jordad anslutning i byggnaden.
 - Se till att de parametrarna på märkskylten överensstämmer med elnätets elektricitet.
 - Använd alltid ett korrekt installerat, stötsäkert och jordat eluttag.
 - Använd inte grenuttag eller förlängningssladdar.
 - Kontrollera så att du inte skadar stickkontakten och nätkabeln. Om produktenens nätkabel behöver bytas måste det göras av vårt auktoriserade servicecenter.
 - Anslut stickkontakten till eluttaget först vid slutet av installationen. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.

- Dra inte i anslutningssladden för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.
- Denna produkt är utrustad med en 13 A nätkontakt. Om säkringen i stickkontakten måste bytas ut ska en 13 A ASTA (BS 1362) säkring (endast Storbritannien och Irland) användas.

Vattenanslutning

- Orsaka inga skador på vattenslangarna.
- Före anslutning till nya slangar, slangar som inte använts under en längre tid, där reparationsarbete har utförts eller om nya enheter har monterats (vattenmätare, etc.), ska vattnet rinna en stund tills det är rent och klart.
- Kontrollera att det inte finns några synliga vattenläckor under och efter första användningen av maskinen.
- Tillkopplsslangen har en säkerhetsventil och en mantel med en inre elkabel.



⚠️ WARNING! Farlig spänning.

- Om tillkopplsslangen är skadad, stäng omedelbart vattenkranen och dra ut stickkontakten ur vägguttaget. Kontakta auktoriserad service för att byta ut tillkopplsslansen.

Användning

- Placera inte brandfarliga produkter eller föremål som är våta med brandfarliga produkter i, i närheten av eller på produkten.

- Diskmedel är farligt. Följ säkerhetsanvisningarna på diskmedelsförpackningen.
- Drick och lek inte med vattnet i produkten.
- Ta inte ur disken ur produkten förrän diskprogrammet är klart. Visst diskmedel kan stanna kvar på disken.
- Lägg inte föremål på eller låt maskinens lucka utsättas för tryck när den är öppen.
- Produkten kan avge het ånga om du öppnar luckan medan ett program pågår.

Service

- Kontakta ett auktoriserat servicecenter för reparation av produkten. Använd endast originalreservdelar.
- Observera att reparationer som utförs själv eller på ett icke fackmannamässigt sätt kan få säkerhetsmässiga konsekvenser och kan upphäva garantin.
- Följande reservdelar är tillgängliga i 7 år efter att modellen har utgått: motor, cirkulations- och tömningspump, värmare och värmeelement, inklusive värmepumpar, rör och relaterad utrustning, inklusive slangar, ventiler, filter och aquastop, konstruktions- och inredningsdetaljer relaterade till luckmontage, tryckta kretskort, elektroniska displayar, tryckbrytare, termostater och givare, programvara och

firmware inklusive återställningsprogramvara. Observera att vissa av dessa reservdelar endast är tillgängliga för professionella reparatörer och att inte alla reservdelar är relevanta för alla modeller.

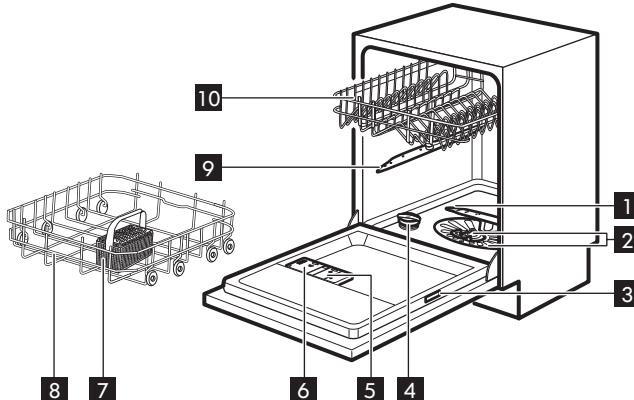
- Följande reservdelar är tillgängliga i 10 år efter att modellen har utgått: luckgångjärn och tätningar, andra tätningar, spolarmar, tömningsfilter, inre ställ och plastkomponenter som korgar och lock.
- När det gäller lampan/lamporna i denna produkt och reservlampor som säljs separat: Dessa lampor är avsedda att tåla extrema fysiska förhållanden i hushållsapparater, såsom temperatur, vibration, fuktighet eller är avsedda att signalera information om produktens driftsstatus. De är inte avsedda att användas i andra produkter eller som rumsbelysning i hemmet.

Avfallshantering

 **VARNING!** Risk för kvävning eller skador.

- Koppla loss produkten från eluttaget.
- Klipp av strömkabeln och kassera den.
- Ta bort lucklåset för att hindra att barn eller djur stänger in inuti produkten.

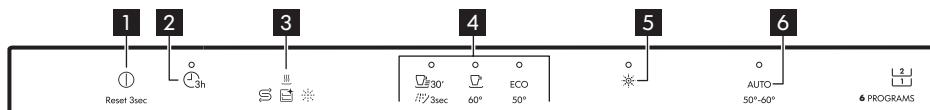
Produktbeskrivning



- 1** Nedre spolarm
- 2** Filter
- 3** Typskylt
- 4** Saltbehållare
- 5** Spolglangsbehållare
- 6** Diskmedelsfack
- 7** Bestickkorg

- 8** Nedre korg
 - 9** Övre spolarm
 - 10** Övre korg
- i** Grafiken är en generell översikt.
För mer information, se andra kapitel och/eller dokument som medföljer maskinen.

Kontrollpanel



- 1** On/Off-knapp/återställningsknapp
- 2** Knapp för fördröjd start

- 3** Indikatorlampor
- 4** Programvals knappar

5 Power Clean-knapp

6 AUTO programknapp

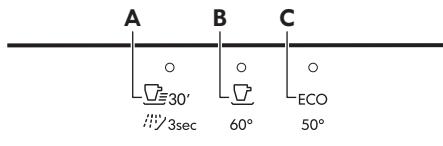
Indikatorer

Indikator	Beskrivning
❖	Indikator för spolglans. Den lyser när spolglans behöver fyllas på. Se "Före första användning".
⌚	Saltindikator. Den lyser när saltbehållaren behöver fyllas på. Se "Före första användning".

Indikator	Beskrivning
☰	Machine Care indikator Den lyser när maskinen behöver rengöras inuti med Machine Care-programmet. Se "Skötsel och rengöring".
☰	Indikator för torkfas. Den lyser när ett program med en torkfas har valts. Den blinkar när torkfasen pågår. Se "Programval".

Programval

Program



- A.**
 - Quick 30' är det kortaste programmet () lämpligt för att diskha nyligen använd och lätt smutsad disk.
 - Rinse & Hold är ett program för att skölja av matrester från disken. Det förhindrar att lukter bildas i maskinen. Använd inte diskmedel med det här programmet.
- B.** 90 Minutes är ett program som är lämpligt för diskning och torkning av normalt smutsad disk.
- C.** ECO är det längsta programmet och det ger den mest effektiva vatten- och

energiförbrukningen för normalt smutsat porslin och bestick. Detta program är standardprogram för provningsinstitut. ¹⁾

AUTO

AUTO-programmet justerar automatiskt diskcykeln efter typen av disk.

Maskinen känner av smutsgraden och diskmängden i korgarna. Det väljer automatiskt temperatur, vattenmängd och programtid.

Alternativ

Du kan ändra programval efter dina behov genom att aktivera funktioner.

Power Clean

❖ Power Clean förbättrar diskresultatet för valt program. Alternativet ökar temperaturen och programlängden.

¹⁾ Detta programmet används för att bedöma överensstämmelse med förordningen om ekodesign (EU) 2019/2022.

Programöversikt

Program	Diskmaskins-laddning	Smutsgrad	Programfaser	funktioner
 30'	Porslin, bestick	Färsk	<ul style="list-style-type: none"> Diskning 50 °C Mellanliggande sköljning Sista sköljning 45 °C AutoOpen 	• 
 /	Alla	Alla smutsgrader	<ul style="list-style-type: none"> Förtvätt 	Ingen uppgift
	Porslin, bestick, kastruller, pannor	Normalt lätt in-torkad smuts	<ul style="list-style-type: none"> Diskning 60 °C Mellanliggande sköljning Sista sköljning 55 °C Torkning AutoOpen 	• 
ECO	Porslin, bestick, kastruller, pannor	Normalt lätt in-torkad smuts	<ul style="list-style-type: none"> Fördisk Diskning 50 °C Mellanliggande sköljning Sista sköljning 55 °C Torkning AutoOpen 	• 
AUTO	Porslin, bestick, kastruller, pannor	Alla smutsgrader	<ul style="list-style-type: none"> Förtvätt Diskning 50 - 60 °C Mellanliggande sköljning Sista sköljning 60 °C Torkning AutoOpen 	Ingen uppgift
Machine Care	Rengöring av apparatens insida. Se "Underhåll och rengöring"		<ul style="list-style-type: none"> Rengöring 70 °C Mellanliggande sköljning Sista sköljning AutoOpen 	Ingen uppgift

Förbrukningsvärden

Program 1) 2)	Vatten (l)	Energi (kWh)	Varaktighet (min)
 30'	9.2 - 11.2	0.556 - 0.68	30
 /	3.4 - 4.2	0.012 - 0.015	15

Program 1) 2)	Vatten (l)	Energi (kWh)	Varaktighet (min)
	9.6 - 11.7	0.886 - 1.083	90
ECO	9.9	0.936	227
AUTO	9 - 12.8	0.694 - 1.223	120 - 170
Machine Care	8.8 - 10.7	0.46 - 0.562	60

1) Vattnets tryck och temperatur, spänningsvariationer i nätanslutningen, funktioner och mängden disk kan påverka värdena.

2) Värden för andra program än ECO är endast indikativa.

Information för testinstitut

För att få den information som krävs för test av prestanda (t.ex. enligt: EN60436), skicka ett e-postmeddelande till:

info.test@dishwasher-production.com

Uppge produktnumret (PNC) från typskylden i er begäran.

För övriga frågor angående diskmaskinen, se serviceboken som medföljer produkten.

Normalinställningar

Du kan konfigurera maskinen genom att ändra normalinställningarna.

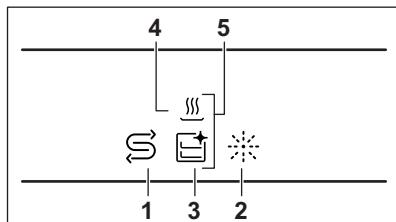
Nummer	Inställningar	Värden	Fabriksinställning	Beskrivning ¹⁾
1	Vattenhårdhet	1 - 10	5	Ställ in nivån på vattenavhärdningsmedlet efter vattnets hårdhet där du bor.
2	Meddelande om tomt spolglans-fack	På/Av	På	Aktivera eller avaktivera spolglansindikatorn.
3	Slutljud	På/Av	På	Aktivera eller avaktivera ljudsignalen som indikerar att programmet är klart.
4	Aut. luck-öppn.	På/Av	På	Aktivera eller avaktivera AutoOpen.
5	Knappljud	På/Av	På	Aktivera eller avaktivera ljudet som hörs när du trycker på knapparna.

1) Läs mer i informationen som finns i det här kapitlet.

Du kan ändra normalinställningarna i inställningsläget.

När maskinen är i inställningsläge representerar indikatorerna på kontrollpanelen möjliga inställningar. För

varje inställning blinkar en dedikerad indikator:



Ju mer mineraler vattnet innehåller, desto hårdare är vattnet. Vattenhårdhet mäts i skalar.

Vattenavhärdaren ska ställas in efter hur hårt vattnet är i området där du bor. Din lokala myndighet kan ge dig råd om vattnets hårdhet där du bor. Ställ in rätt nivå på vattenavhärdaren för att säkerställa goda diskresultat.

Vattenavhärdaren

Vattenavhärdaren avlägsnar mineraler från vattnet, som normalt skulle ha skadlig inverkan på diskresultatet och på maskinen.

Vattenhårdhet

Tyska värden (°dH)	Franska värden (°fH)	mmol/l	Clarke-värden	Vattenavhärdarens nivå
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 ¹⁾
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<5	1 ²⁾

1) Fabriksinställning.

2) Använd inte salt på denna nivå.

Oavsett vilken typ av diskmedel som används ska rätt vattenhårdhetsnivå ställas in för att hålla saltpåfyllningsindikatorn aktiv.

- ⓘ Multitabletter med salt är inte tillräckligt effektiva för att mjuka upp hårt vatten.

Regenereringsprocess

För rätt vattenavhärdning måste hartset på vattenavhärdningsanordningen regenereras regelbundet. Den här processen är automatisk och är en del av den normala diskmaskinens drift.

När den föreskrivna mängden vatten (se värden i tabellen) har använts sedan den

tidigare regenereringsprocessen kommer en ny regenereringsprocess att initieras mellan den slutliga sköljningen och programmets slut.

Vattenavhärdarens nivå	Mängden vatten (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

Om hög vattenavhärdning har ställts in, kan det förekomma även i mitten av programmet, före sköljningen (två gånger under ett program). Regenereringsinitiering har ingen inverkan på programlängden, såvida den inte sker i mitten eller i slutet av ett program med en kort torkfas. I sådana fall förlänger regenereringen programmets totala längd med ytterligare 5 minuter.

Därefter kan sköljningen av vattenavhärdaren som varar i 5 minuter börja i samma program eller i början av nästa program. Denna aktivitet ökar programmets totala vattenförbrukning med ytterligare 4 liter och programmets totala energiförbrukning med ytterligare 2 Wh. Sköljningen av mjukmedlet avslutas med en fullständig sköljning.

Varje utförd vattenavhärdningssköljning (möjligtvis fler än en i samma cykel) kan förlänga programtiden med ytterligare 5 minuter när det inträffar någon gång i början eller i mitten av ett program.



Alla förbrukningsvärden som nämns i detta avsnitt bestäms i enlighet med den nuvarande tillämpliga standarden i laboratorieförhållanden med vattenavhärdhet 2,5 mmol/L (vattenavhärdare: nivå 3) enligt förordningen: 2019/2022. Vattnets tryck och temperatur samt spänningsvariationer kan påverka värdena.

Meddelande om spolglansfacket tomt

Genom att använda spolglans kan disken torkas utan att det blir ränder eller fläckar. Den släpps automatiskt under den sista sköljningen.

När spolglansfacket är tomt tänds indikatorn för spolglans. Om torkningsresultatet är tillfredsställande endast med multitabletter, kan du inaktivera indikatorn för påfyllning av spolglans. Använd alltid spolglans för bästa torkresultat.

Om du använder standarddiskmedel eller multitabletter utan spolglans, aktivera indikatorn för att hålla påfyllningsindikatorn för spolglans aktiv.

Slutljud

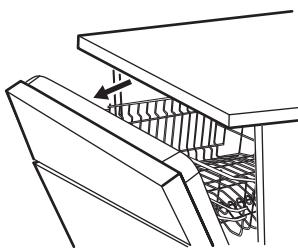
Du kan aktivera en ljudsignal som ska höras när programmet är klart.



Ljudsignaler låter också när ett fel uppstår i produkten. Det går inte att stänga av dessa ljudsignaler.

AutoOpen

AutoOpen förbättrar torkningsresultatet med lägre energiförbrukning. Under torkningsfasen öppnas luckan automatiskt och lämnas på glänt.



AutoOpen aktiveras automatiskt med alla program förutom Rinse & Hold.

FÖRSIKTIGHET! Försök att inte stänga luckan inom 2 minuter efter att den har öppnats automatiskt. Det kan skada maskinen.

FÖRSIKTIGHET! Inaktivera AutoOpen om barn, husdjur eller personer med funktionsnedsättning har tillgång till produkten. Den automatiska öppningen av luckan kan utgöra en fara och exponera potentiella faror inuti produkten (t.ex. knivar, vassa föremål, kemikalier).

Knappljud

Knapparna på kontrollpanelen avger ett ljud när du trycker på dem. Du kan stänga av det ljudet.

Inställningsläge

Öppna inställningsläge

Du kan gå in i inställningsläge innan du startar ett program. Du kan ändå inte gå in i inställningsläge när ett program är igång.

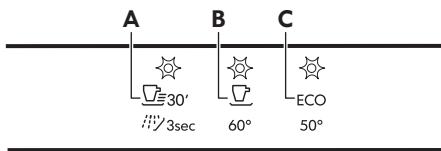
Tryck på och **ECO** samtidigt i minst 3 sekunder för att öppna inställningsläge.

- Lampan för och indikatorn blinkar.

- Indikatorerna , och är tända.
- Lamporna för programknapparna lyser.

Hur man navigerar i inställningsläget

Man kan navigera i inställningsläget med hjälp av programknappar.



- Föregående**-knapp
- OK**-knapp
- Nästa**-knapp

Använd **Föregående** och **Nästa** för att hoppa mellan normalinställningar och ändra deras värden.

Använd **OK** för att ange vald inställning och bekräfta ändring av värdet.

Ändra en inställning

Kontrollera att produkten är i inställningsläge.

- Tryck på **Föregående** eller **Nästa** tills indikatorn för önskad inställning blinkar.

Lampan för indikerar aktuellt inställt värde:

- För inställningarna med två värden (på och av) är lampan antingen på (= inställningen på) eller av (= inställningen är av).
- För inställningarna med flera värden (nivåer) blinkar lampan. Antalet blinkningar visar aktuell inställning (t.ex. 5 blinkningar + paus + 5 blinkningar... = nivå 5).
- Tryck på **OK** för att aktivera inställningen.
 - Lampan för inställningen lyser.
 - De andra indikatorerna är släckta.
 - Lampan för indikerar aktuellt inställt värde.

3. Tryck på **Föregående** eller **Nästa** om du vill ändra värdet.
4. Tryck på **OK** för att bekräfta inställningen.
 - Den nya inställningen har sparats.
 - Produkten återgår då till programvalsläge.

5. Tryck och håll nere  30' och **ECO** samtidigt i 3 sekunder för att lämna inställningsläget.

Produkten återgår då till programvalsläge. De sparade inställningarna gäller tills du ändrar dem igen.

Före första användning

1. Kontrollera att den inställda nivån på vattenavhärdare överensstämmer med den hårdhet vattnet har där du bor. Om inte, kan du justera vattenavhärdarens nivå.
2. Fyll saltbehållaren.
3. Fyll spolglangsfacket.
4. Öppna vattenkranen.
5. Starta Quick 30'-programmet för att ta bort eventuella rester från tillverkningsprocessen. Använd inte diskmedel och ladda inte korgarna med disk.

Efter att programmet har startat laddar maskinen hartset i vattenavhärdaren i upp till 5 minuter. Diskfasen startar bara när den här proceduren är klar. Proceduren upprepas periodvis.

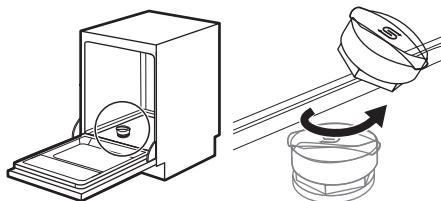
Saltbehållaren

FÖRSIKTIGHET! Använd endast grovt salt avsett för diskmaskinen. Fint salt ökar risken för rost.

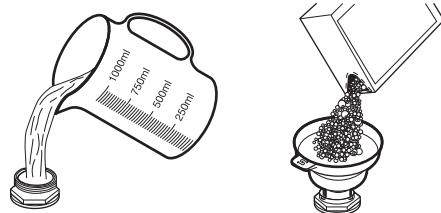
Saltet används för att ladda hartset i vattenavhärdare och ge goda diskresultat vid daglig användning.

Fylla på saltbehållaren

1 2

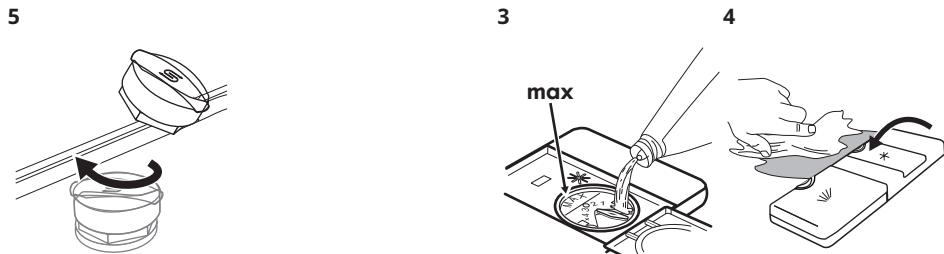


3 4



Häll 1 liter vatten i saltbehållaren (endast första gången).

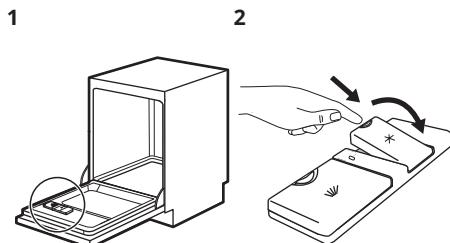
Häll 1 kg salt i saltbehållaren.



Vrid locket på saltbehållaren medurs för att stänga saltbehållaren.

FÖRSIKTIGHET! Vatten och avhärdningssalt kan rinna ut från saltbehållaren när du fyller på den. När du har fyllt på saltbehållaren ska du starta ett program genast för att förhindra rost.

Fylla spolglansfacket



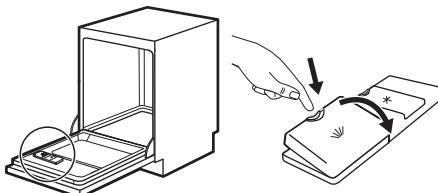
Mängden spolglans som doseras kan justeras genom att väljaren vrids till ett läge mellan 1 (minsta mängd) och 4 (största mängd).

Daglig användning

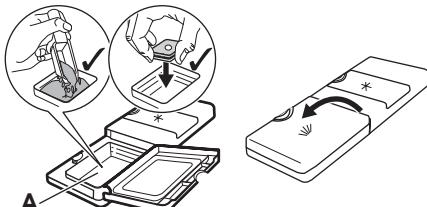
1. Öppna vattenkranen.
2. Tryck och håll nere ① tills produkten är aktiverad.
3. Fyll saltbehållaren om den är tom.
4. Fyll spolglansbehållaren om den är tom.
5. Ladda korgarna.
6. Tillsätt diskmedlet.
7. Välj och starta ett program.
8. Stäng av vattenkranen när programmet är klart.

Använda diskmedel

1 2

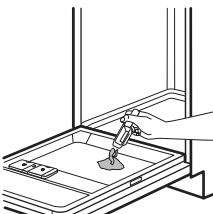


3 4



Häll diskmedlet eller multitabletten i facket märkt (A).

Om diskprogrammet har en fördiskfas, häll lite diskmedel på insidan av produktens lucka.



När du använder multitabletter som innehåller salt och spolglangs behöver du inte fylla på saltbehållaren eller spolglangsfacket.

- Ställ in vattenavhärdaren på den lägsta nivån.
- Ställ in spolglangsfacket på lägsta nivån.
- Multitabletter med salt är inte tillräckligt effektiva för att mjuka upp hårt vatten.

Välja och starta ett program

1. Tryck på knappen för programmet du vill ställa in.
Knappens ljusindikator blinkar.
2. Aktivera Power Clean om så önskas.
3. Stäng luckan för att starta programmet.

Hur man väljer och startar programmet //

1. För att välja //, tryck och håll nere 30' i 3 sekunder.
Lampan för vald knapp blinkar.
- i** Power Clean gäller inte för detta program.
2. Stäng luckan för att starta programmet.

Aktivera Power Clean

1. Välj ett program.
2. Tryck på:
Lampan för vald knapp lyser.
- i** Power Clean är inte ett permanent tillval och måste aktiveras varje gång innan du startar ett program.
- i** Det går inte att aktivera eller inaktivera Power Clean medan ett program pågår.
- i** Aktivering av alternativ ökar ofta vatten- och energiförbrukningen och även programtiden.

Så här väljer och startar du programmet AUTO

1. Tryck på: **AUTO**
Lampan för vald knapp lyser.
2. Stäng luckan för att starta programmet.
Maskinen känner av vilken typ av disk det är och justerar till ett lämpligt diskprogram.

Födröja starten på ett program

Du kan födröja starten av valt program i upp till 3 timmar.

1. Välj ett program.
2. Tryck på . Lampan för vald knapp lyser.
3. Stäng luckan för att starta nedräkningen. Under nedräkningen kan man ändra programvalet.
När nedräkningen löper ut startar programmet.

Avbryta den fördröjda starten medan nedräkningen pågår

Tryck och håll  intryckt i 3 sekunder. Produkten återgår då till programvalsläge.

 Om du avbryter en fördöjd start måste du välja programmet igen.

Avbryta ett pågående program

Tryck och håll  intryckt i 3 sekunder. Produkten återgår då till programvalsläge.

 Kontrollera att det finns diskmedel i diskmedelsfacket innan du startar ett nytt program.

Öppna luckan medan maskinen är igång

Om luckan öppnas medan ett program pågår, stannar maskinen. Det kan påverka

Råd och tips

Allmänt

Följ tipsen nedan för optimal rengöring och torkning vid daglig användning och även för att skydda miljön.

- Diska i diskmaskinen enligt instruktionerna i användarmanualen förbrukar vanligtvis mindre vatten och energi än att diska för hand.
- Se till att diskmaskinen körs full för att spara vatten och energi. För bästa rengöringsresultat ska disken placeras i korgarna enligt instruktioner i användarmanualen utan att korgarna överbelastas.

energiförbrukningen och programmets varaktighet. När luckan stängs, fortsätter maskinen från den punkt där den avbröts.

-  Om luckan är öppen längre än 30 sekunder under torkfasen avslutas det pågående programmet. Detta händer inte om luckan öppnas av AutoOpen-funktionen.

Funktionen Auto Off

Denna funktion sparar energi genom att stänga av produkten när den inte används.

Funktionen aktiveras automatiskt:

- Efter upp till 15 sekunder när programmet är klart.
- Efter 5 minuter om programmet inte har startat.

Programavslut

När programmet är klart Auto Off stänger funktionen av apparaten automatiskt.

Alla knappar är inaktiva utom knappen på/av.

- Skölj inte tallrikarna för hand i förväg. Det ökar vatten- och energiförbrukningen. Välj ett program med fördisk om så behövs.
- Ta bort större rester av mat från disken och töm koppar och glas innan du stoppar in dem i maskinen.
- Blötlägg eller skölj kokkärl där maten har fastnat eller bränt vid innan du stoppar in dem i maskinen.
- Se till att föremålen i korgarna inte vidrör eller står på varandra. Bara då kan vattnet helt komma åt och diska all disk.
- Du kan använda maskindiskmedel, spolglans och salt separat eller så kan du

- använda multitabletter (t.ex. "Allt i 1"). Följ instruktionerna på förpackningen.
- Välj ett program enligt typen av disk och hur smutsig den är. ECO erbjuder den mest effektiva användningen av vatten och energiförbrukning.
 - För att förhindra uppbyggnaden av kalk inuti maskinen:
 - Fyll på saltbehållaren vid behov.
 - Använd rekommenderad dos vad gäller diskmedel och spolglans.
 - Kontrollera att den aktuella nivån på vattenavhärdare överensstämmer med vattnets hårdhet.
 - Följ instruktionerna i kapitlet "**Skötsel och rengöring**".

Använda salt, spolglans och diskmedel

- Använd endast salt, spolglans och diskmedel avsett för diskmaskin. Andra sorters produkter kan skada maskinen.
- I områden med hårt vatten och mycket hårt vatten rekommenderar vi att man använder vanligt diskmedel (pulver, gel, tabletter utan ytterligare funktioner), spolglans och salt separat för optimal diskning och torkning.
- Diskmedelstabletter löses inte upp helt vid korta program. För att undvika diskmedelsrester på porslinet rekommenderar vi att du använder tabletter för långa program.
- Använd alltid rätt mängd diskmedel. Otillräcklig dosering av diskmedel kan leda till dåligt resultat och fläckar från hårt vatten på disken. Användning av för mycket diskmedel med mjukt eller avhärdat vatten resulterar i diskmedelrester på disken. Justera mängden diskmedel baserat på vattnets hårdhet. Se tillverkarens anvisningar på diskmedelsförpackningen.
- Använd alltid rätt mängd diskmedel. Otillräcklig dosering av spolglans gör att torkresultatet blir mindre bra. Användning av för mycket spolglans ger blåaktiga ränder på disken.
- Se till att nivån på vattenavhärdningen är korrekt. Om nivån är för hög kan den

ökade mängden salt i vattnet resultera i rost på besticken.

Vad du ska göra om du vill sluta använda multitabletter

Innan du börjar använda separat diskmedel, salt och spolglans ska du göra följande:

1. Ställ in vattenavhärdarens högsta nivå.
2. Kontrollera att saltbehållaren och spolglansbehållaren är fulla.
3. Starta Quick 30'-programmet. Använd inte diskmedel och ladda inte korgarna med disk.
4. När programmet är klart, ställ in avhärdaren efter vattenhårdheten där du bor.
5. Justera den utsläppta mängden spolglans.

Innan ett program startas

Innan du startar ett valt program måste du se till att:

- Filtren är rengjorda och korrekt monterade.
- Saltbehållarens lock sluter tätt.
- Spolarmarna är inte igensatta.
- Det finns salt och spolglans (såvida du inte använder multitabletter).
- Disken är korrekt placerad i korgarna.
- Programmet är lämpligt för typen av disk och smutsgraden.
- Rätt mängd diskmedel används.

Ladda korgarna



Se det bifogade bladet med exempel på hur du laddar korgarna.

- Använd alltid hela utrymmet i korgarna.
- Diska bara föremål som tål maskindisk.
- Föremål gjorda av trä, horn, aluminium, tenn och koppar ska inte diskas i maskinen eftersom de kan spricka, vridas, bli missfärgade eller nötas.
- Placera inte föremål i maskinen som kan absorbera vatten (svampar, disktrasor).
- Ta bort alla matrester från disken.

- Blötlägg kokkärl med vidbränd mat innan du ställer in dessa i maskinen.
- Placera ihåliga föremål (till exempel koppar, glas och kokkärl) med öppningen nedåt.
- Se till att bestick och disksgods inte fastnar i varandra. Blanda skedar med andra sorters bestick.
- Se till att glas inte vidrör andra glas.
- Lägg bestick och små föremål i bestickkorgen.
- Lägg lätta föremål i den övre korgen. Se till att föremålen inte kan flytta på sig.

- Kontrollera att spolarmen kan röra sig fritt innan ett program startas.

Plocka ut disken ur korgarna

1. Låt disken kallna innan den plockas ut ur produkten. Varm disk kan lätt skadas.
 2. Plocka först ut disksgods från den nedre korgen, sedan från den övre.
-  När programmet är klart kan det fortfarande finnas vatten inuti maskinen.

Underhåll och rengöring

 **VARNING!** Innan något underhåll utförs, förutom att köra programmet Machine Care, ska produkten stängas av och kopplas bort från eluttaget.

 Smutsiga filter och igensatta spolarmar försämrar diskresultaten. Kontrollera regelbundet och rengör dem vid behov.

Machine Care

Machine Care är ett program avsett att rengöra maskinens insida med optimala resultat. Det tar bort kalk och fett.

När maskinen känner av att rengöring behövs lyser indikatorn . Starta Machine Care-programmet för att rengöra maskinens insida.

Så här startar du Machine Care-programmet

 Rengör filtren och spolarmarna innan du startar Machine Care-programmet.

1. Använd ett avkalkningsmedel avsett för diskmaskiner. Följ instruktionerna på förpackningen. Stoppa inte in någon disk i korgarna.

2. Tryck och håll in  och **AUTO** samtidigt i cirka 3 sekunder.

Indikatorerna  och  blinkar.

3. Stäng luckan för att starta programmet. När programmet är klart är inaktiveras -indikatorn.

Invändig rengöring

- Rengör produktens insida med en mjuk, fuktig trasa.
- Använd inte produkter med slipeffekt, skursvampar, vassa verktyg, starka kemikalier, avfettningsmedel eller lösningsmedel.
- Torka av luckan, inklusive gummipackningen, en gång i veckan.
- För att behålla din produkts prestanda ska ett rengöringsmedel som är utformat speciellt för diskmaskiner användas minst en gång varannan månad. Följ noga anvisningarna på förpackningen till produkten.
- För optimalt rengöringsresultat, starta Machine Care-programmet.

Ta bort främmande föremål

Kontrollera filtren och bottensilen efter varje användning av diskmaskinen. Främmande föremål (exempelvis av glas, plast, ben eller tandpetare) minskar rengöringseffekten och kan skada tömningspumpen.

FÖRSIKTIGHET! Kontakta ett auktoriserat servicecenter om du inte kan ta bort främmande föremål.

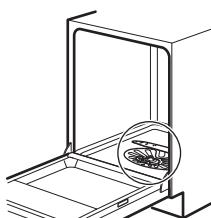
1. Ta isär filtersystemet enligt beskrivning i detta kapitel.
2. Ta bort alla främmande föremål manuellt.
3. Sätt tillbaka filtren enligt beskrivning i detta kapitel.

Utvändig rengöring

- Rengör produkten med en fuktig, mjuk trasa.
- Använd bara neutrala rengöringsmedel.
- Använd inte produkter med slipeffekt, skursvampar eller lösningsmedel.

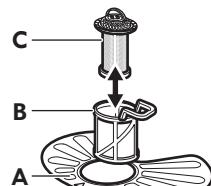
Rengöra filtren

1



Kontrollera så att det inte finns några matrester eller smuts kvar i eller runt kanten på sumpen.

2



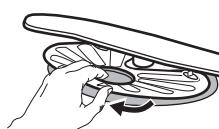
Filtersystemet består av tre delar.

3



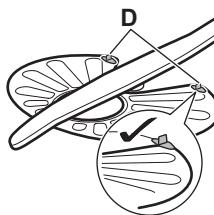
Vrid handtaget moturs och dra det uppåt för att ta bort filtren (B) och (C). Ta ut filtret (C) ur filter (B). Rengör filtren med vatten.

4



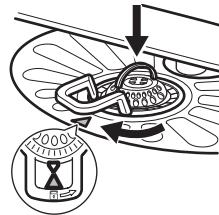
Ta ut det platta filtret (A). Rengör filtret med vatten.

5



Sätt tillbaka det platta filtret (A). Kontrollera att det är rätt placerat under de två skenorna (D).

6



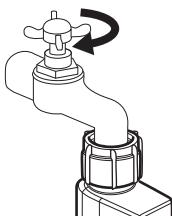
Sätt ihop filtren (B) och (C). Sätt tillbaka dem i filtret (A). Vrid handtaget medurs tills det låses på plats.



En felaktig placering av filtren kan orsaka dåliga diskresultat och skada produkten

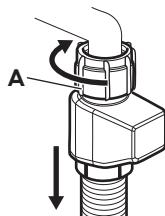
Rengöra filtret i inloppsslangen

1



Stäng vattenkranen.

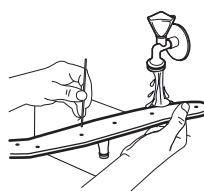
2

Koppla från slangen.
Vrid fästet **A**
medurs.

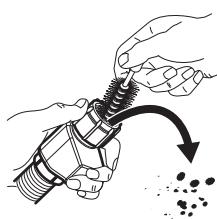
1

Dra den nedre
spolarmen uppåt
om du vill ta bort
den.

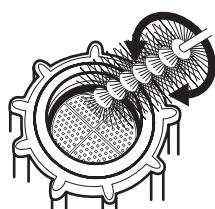
2

Skölj spolarmen
under rinnande
vatten. Använd ett
tunt spetsigt
verktyg, t.ex. en
tandpetare, för att
avlägsna smuts från
hålen.

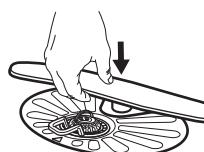
3

Rengör filtret i
inloppsslangen.

4



3

Sätt tillbaka
spolarmen genom
att trycka den neråt.**Rengöring av lägre spolarmen**

Vi rekommenderar regelbunden rengöring av den nedre spolarmen för att undvika att smuts täpper igen hålen. Tillämppta hål kan ge oönskat resultat.

Rengöring av den övre spolarmen

Ta inte bort den övre spolarmen. Om öppningarna i spolarmen är igensatta, ta bort smuts med ett tunt spetsigt föremål, t.ex. en tandsticka.

Felsökning

VARNING! Felaktig reparation kan utgöra en fara för användarens säkerhet. Alla reparationer ska utföras av kvalificerad personal.

De flesta problemen som kan uppstå kan lösas utan att man behöver kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

Se nedanstående tabell för information om eventuella problem.

Problem och larmkod	Möjliga orsaker och åtgärder
Jag inte kan sätta på produkten.	<ul style="list-style-type: none"> Se till att stickkontakten sitter ordentligt i eluttaget. Kontrollera att det inte finns en skadad säkring i säkringsdosan.
Programmet startar inte.	<ul style="list-style-type: none"> Se till att luckan är stängd. Om fördöjd start är inställd avbryter du inställningen eller väntar tills nedräkningen är slut. Produkten laddar hartsset inuti vattenavhärdaren. Procedurens varaktighet är ca 5 minuter.
<p>Produkten fylls inte med vatten.</p> <ul style="list-style-type: none"> Lamporna för programknapparna blinkar en gång med jämn mellanrum. En ljudsignal hörs periodvis. 	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera att vattenkranen är öppen. Kontrollera att trycket i vattentillförsern inte är för lågt. Kontakta kommunen för denna information. Kontrollera att vattenkranen inte är igensatt. Kontrollera att filtret i tilloppsslangen inte är igensatt. Kontrollera att tilloppsslangen inte är böjd eller snodd.
<p>Maskinen tömmer inte ut vattnet.</p> <ul style="list-style-type: none"> Lamporna för programknapparna blinkar två gånger med jämn mellanrum. En ljudsignal hörs periodvis. 	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera att vattenläset inte är igensatt. Kontrollera att inre filtersystemet inte är igensatt. Kontrollera att tömningsslangen inte är böjd eller snodd.
<p>Översvämningsskyddet är aktiverat.</p> <ul style="list-style-type: none"> Lamporna för programknapparna blinkar tre gånger med jämn mellanrum. En ljudsignal hörs periodvis. 	<ul style="list-style-type: none"> Stäng vattenkranen. Kontrollera att produkten är rätt installerad. Se till att korgarna fylls så som visas i användarmanualen.
<p>Fel på vattennivåsensorn.</p> <ul style="list-style-type: none"> Lamporna för programknapparna blinkar fyra gånger med jämn mellanrum. En ljudsignal hörs periodvis. 	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera att filtren är rena. Sätta på och stänga av maskinen.

Problem och larmkod	Möjliga orsaker och åtgärder
Fel på diskpumpen eller tömningspumpen. • Lamporna för programknapparna blinkar fem gånger med jämna mellanrum. • En ljudsignal hörs periodvis.	<ul style="list-style-type: none"> Sätta på och stänga av maskinen.
Temperaturen på vattnet inuti maskinen är för hög eller så är det fel på temperatursensorn. • Lamporna för programknapparna blinkar sex gånger med jämna mellanrum. • En ljudsignal hörs periodvis.	<ul style="list-style-type: none"> Se till att temperaturen på inloppsvattnet inte överstiger 60 °C. Sätta på och stänga av maskinen.
Tekniskt fel på maskinen. • Lamporna för programknapparna blinkar 12 gånger med jämna mellanrum. • En ljudsignal hörs periodvis.	<ul style="list-style-type: none"> Sätta på och stänga av maskinen.
Vattennivån i maskinen är för hög. • Lamporna för programknapparna blinkar 15 gånger med jämna mellanrum. • En ljudsignal hörs periodvis.	<ul style="list-style-type: none"> Sätta på och stänga av maskinen. Kontrollera att filtren är rena. Se till att utloppsslangen är installerad vid rätt höjd ovanför golvet. Se Installationsanvisningar.
Maskinen stannar och startar om flera gånger under en diskning.	<ul style="list-style-type: none"> Det är helt normalt. Det ger optimalt rengöringsresultat och energibesparningar.
Programmet varar för länge.	<ul style="list-style-type: none"> Om födröjd start är inställt avbryter du den inställningen eller väntar tills nedräkningen är slut. Om man aktiverar Power Clean ökar programlängden.

Problem och larmkod	Möjliga orsaker och åtgärder
Det läcker lite från maskinens lucka.	<ul style="list-style-type: none"> Produkten står inte i väg. Lossa eller dra åt de justerbara fötterna (om tillämpligt). Maskinens lucka är inte centrerad. Justera den bakre foten (om tillämpligt).
Luckan är svår att stänga.	<ul style="list-style-type: none"> Produkten står inte i väg. Lossa eller dra åt de justerbara fötterna (om tillämpligt). Delar av porslinet sticker ut från korgarna.
Luckan öppnas när ett program är igång.	<ul style="list-style-type: none"> AutoOpen är aktiverad. Denna funktion öppnar luckan under torkfasen för att förbättra torkprestandan och låta disken svalna. Luckan lämnas på glänt. <ul style="list-style-type: none"> - Hur länge torkningen pågår och luckan är öppen varierar beroende på det valda programmet och alternativen. Om du inte vill att luckan ska öppnas automatiskt ska du avaktivera AutoOpen. Se "Inställningar".
Skramlande/knackande ljud inifrån maskinen.	<ul style="list-style-type: none"> Porslinet är inte ordentligt insatt i korgarna. Se broschyren om hur man laddar korgarna. Se till att spolarmarna kan röra sig fritt.
Maskinen löser ut brytaren.	<ul style="list-style-type: none"> Strömstyrkan är otillräcklig för att kunna ha alla apparater i bruk. Kontrollera uttagets strömstyrka och kapaciteten på mätaren eller stäng av en av de apparater som används. Internt elektriskt fel på maskinen. Kontakta en auktoriseringad serviceverkstad.

När du har kontrollerat produkten, stäng av och sätt på produkten. Kontakta auktoriserad service om problemet uppstår igen.



VARNING! Vi rekommenderar att du inte använder maskinen förrän problemet är helt fixat. Koppla från maskinen och anslut den inte igen förrän du är säker på att den fungerar korrekt.

Disk- och torkresultatet är inte tillräckligt bra

Problem	Möjlig orsak och åtgärd
Dåligt diskresultat.	<ul style="list-style-type: none"> Se "Daglig användning", "Tips och råd" och broschyren om hur man laddar korgarna. Använd ett intensivare diskprogram. Aktivera alternativet Power Clean för bättre sköljresultat med ett valt program. Rengör spolarmunstyckena och filter. Se "Underhåll och rengöring"

Problem	Möjlig orsak och åtgärd
Maskinen torkar disken dåligt.	<ul style="list-style-type: none"> Disken har lämnats kvar för länge i maskinen med luckan stängd. Aktivera alternativet AutoOpen för att ställa in automatisk lucköppning och förbättra torkresultatet. Det finns ingen spolglans eller så är mängden spolglans för liten. Fyll spolglansbehållaren eller ställ in spolglansnivån till en högre nivå. Spolglansens kvalitet kan vara orsaken. Vi rekommenderar att alltid använda spolglans, även i kombination med multitabletter. Plastföremål kan behöva handtorkas. Programmet har ingen torkningsfas. Se "Programöversikt".
Det finns vitaktiga ränder eller blåaktiga beläggningar på glas och porslin.	<ul style="list-style-type: none"> Den utsläppta mängden spolglans är för stor. Justera nivån på spolglansen till en lägre nivå. För mycket diskmedel har använts.
Det finns fläckar och torkade vattendroppar på glas och porslin.	<ul style="list-style-type: none"> Den utsläppta mängden spolglans är inte tillräcklig. Justera nivån på spolglansen till en högre nivå. Spolglansens kvalitet kan vara orsaken.
Insidan på maskinen är blöt.	<ul style="list-style-type: none"> Detta är inget fel på maskinen. Fuktig luft kondenserar på maskinens väggar.
Ovanligt skum under diskning.	<ul style="list-style-type: none"> Använd diskmedlet som är avsett för diskmaskiner. Det finns en läcka i spolglansfacket. Kontakta ett autoriserat servicecenter.
Det finns rost på besticken.	<ul style="list-style-type: none"> Det finns för mycket salt i diskvattnet. Se avsnittet "Vattenavhårdare". Bestick av silver och rostfritt stål placerades tillsammans. Sätt inte bestick av silver och rostfritt stål nära varandra.
Det finns rester kvar i diskmedelsfacket vid slutet av programmet.	<ul style="list-style-type: none"> Diskmedelstabletten fastnade i facket och kunde därför inte sköljas bort med vatten. Vatten kan inte skölja bort diskmedlet från facket. Se till att spolarmen roterar fritt och inte är tillämppt. Se till att föremålen i korgarna inte hindrar locket till diskmedelsfacket från att öppna.
Dålig lukt i maskinen.	<ul style="list-style-type: none"> Se "Invändig rengöring". Starta Machine Care-programmet med ett avkalkningsmedel eller en rengöringsprodukt avsedd för diskmaskiner.

Problem	Möjlig orsak och åtgärd
Kalkavlagringar på porslin, i diskmaskinen och på insidan av dörren.	<ul style="list-style-type: none"> • Saltnivån är låg, kontrollera påfyllningsindikatorn. • Saltbehållarens lock sitter löst. • Vattnets hårdhetsgrad är hög. Se avsnittet "Vattenavhärddare". • Använd salt och ställ in avhärdningen även när multifunktionstabletter används. Se avsnittet "Vattenavhärddare". • Starta Machine Care-programmet med en avkalkningsprodukt avsedd för diskmaskiner. • Om det fortfarande finns kalkavlagringar ska maskinen rengöras med särskilda medel som är avsedda för detta ändamål. • Testa ett annat diskmedel. • Kontakta diskmedelstillverkaren.
Matt, missfärgat eller naggat porslin.	<ul style="list-style-type: none"> • Se till att endast diskmaskinssäkra föremål diskas i maskinen. • Ladda och plocka ur korgarna försiktigt. Se broschyren om hur man laddar korgarna. • Placera ömtåliga föremål i den övre korgen.

 Se "Före första användning", "Daglig användning" eller "Tips" för andra möjliga orsaker.

Teknisk information

Produktyp	Helintegrerad diskmaskin	
Mått	Bredd / Höjd / Djup (mm)	596 / 818 - 898 / 550
Elanslutning ¹⁾	Spänning (V)	220 - 240
	Frekvens (Hz)	50
Vattentryck	Min./max. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 10 (1.0)
Vattenförsörjning	Kallt vatten eller varmt vatten ²⁾	max 60 °C

Kapacitet	Kuvert	13
-----------	--------	----

- 1) Se märkskylden för andra värden.
 2) Om varmvattnet kommer från en alternativ energikälla (t.ex. solpaneler eller vindkraft) kan en varmvattensanslutning användas för att minska energiförbrukningen.

Länk till EU EPREL databas

QR-koden på energimärkningsetiketten som levereras med produkten ger en webblänk till registreringen av denna produkt i EU EPREL-databasen. Förvara energimärkningsetiketten som referens tillsammans med användarhandboken och alla andra dokument som medföljer denna produkt.

Det går att hitta information relaterad till produktens prestanda i EU EPREL-databasen med hjälp av länken <https://eprel.ec.europa.eu> och modellnamnet och produktnumret som du kan hitta på maskinens typskyld. Se kapitlet "Produktbeskrivning".

För mer detaljerad information om energimärkning, gå in på www.theenergylabel.eu.

Miljöskydd

Återvinn material med symbolen . Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska

produkter. Släng inte produkter märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.

IKEA-GARANTI

Hur länge gäller IKEA:s garanti?

Den här garantin gäller i 2 år från det ursprungliga inköpsdatumet av din produkt på IKEA. Försäljningskvittot i original krävs som bevis på köpet. Om serviearbete utförs under garantin förlänger inte detta arbete garantiperioden för produkten eller för de nya delarna.

Vem utför service?

IKEAs serviceleverantör tillhandahåller service genom dess egen organisation eller genom auktoriserade servicepartners.

Vad täcks av denna garanti?

Garantin täcker fel hos produkten som orsakats av bristfällig konstruktion eller materialfel från det datum då produkten köptes hos IKEA. Denna garanti gäller endast användning av produkter för hushållsbruk. Undantagen specificeras nedan i avsnittet "Vad täcks inte av denna garanti?". Under garantiperioden skall kostnaderna täckas för att åtgärda felet, t.ex. reparationer, delar, arbete och resor, förutsatt att produkten är tillgänglig för reparation utan speciella utgifter och att felet är relaterat till bristfällig konstruktion eller materialfel som täcks av garantin. På dessa villkor är EU:s riktlinjer (Nr.

99/44/EG) och respektive lokala bestämmelser tillämpliga. Utbytta delar blir IKEAs egendom.

Vad gör IKEA för att åtgärda problemet?

IKEAs auktoriserade serviceleverantör kommer att undersöka produkten och bestämma, efter eget gottfinnande, huruvida problemet täcks av denna garanti. Om problemet täcks av garantin kommer IKEAs serviceleverantör, eller dess auktoriserade servicepartner att, efter eget gottfinnande, antingen reparera den defekta produkten eller ersätta den med samma eller en jämförbar produkt.

Vad täcks inte av denna garanti?

- Normalt slitage.
- Avsiktlig skada eller skada orsakad av försumlighet, skada orsakad av underlätenhet att följa instruktioner för användning, felaktig installation eller genom anslutning till felaktig nätspänning, skada orsakad av kemisk eller elektrokemisk reaktion, rost, korrosion eller vattenskada, inklusive men ej begränsat till skada orsakad av för mycket kalk i vattentillförseln eller skada orsakad av onormala miljöförhållanden.

- Förbrukningsartiklar, inklusive batterier och lampor.
- Icke-funktionella och dekorativa delar som inte påverkar den normala användningen av produkten, inklusive repor och färgförändringar.
- Oavsiktlig skada orsakad av främmande föremål eller substanser och rengöring eller rensning av filter, tömningssystem eller diskmedelsfack.
- Skador på följande delar: glaskeramik, tillbehör, porslin och bestickskorgar, tilltopps- och tömningsslanger, tätningar, lampor och lampglas, displayar, rattar, höljen och delar av höljen, såvida inte sådana skador kan bevisas ha orsakats av produktionsfel.
- Fall där en servicetekniker vid besöket inte hittar något fel.
- Reparationer som ej utförts av vår auktoriserade serviceleverantör eller annan auktoriserad servicepartner, eller reparations som utförts med annat än originaldelar.
- Reparationer orsakade av felaktig installation eller installation som inte följer specifikationen.
- Användning av produkten i annat än hushållsmiljö, dvs. professionell användning.
- Transportskador. Om en kund själv transporterar produkten till sin bostad, eller till någon annan adress, ansvarar inte IKEA för eventuella skador som uppstår under transporten. Om emellertid IKEA levererar produkten till kundens leveransadress täcker garantin eventuella skador som uppstår under denna leverans.
- Kostnader för att utföra den initiaла installationen av IKEA-produkten. Om emellertid en av IKEA:s serviceleverantörer, eller dess auktoriserade servicepartner, repararar eller byter ut produkten enligt villkoren i denna garanti kommer serviceleverantören, eller dess auktoriserade servicepartner, att installera den reparerade produkten eller, vid behov, installera en utbytesprodukt.

Denna restriktion gäller inte ett felfritt arbete som utförs av en kvalificerad specialist som använt våra originaldelar för att anpassa produkten enligt de tekniska säkerhetsspecifikationerna i ett annat EU-land.

Tillämpning av nationell lag

IKEA-garantin ger dig specifika lagliga rättigheter som uppfyller eller utökar alla lokala juridiska krav, vilka varierar från land till land.

Garantins internationella giltighet

För produkter som köps i ett EU-land och förs till ett annat EU-land kommer service att tillhandahållas inom ramen för garantivillkoren som gäller i det nya landet. En skyldighet att utföra service inom ramen för garantin föreligger endast om:

- produkten uppfyller alla krav och är installerad enligt de tekniska specifikationerna som gäller i landet där anspråket framställs,
- produkten uppfyller alla krav och är installerad enligt installationsanvisningarna och säkerhetsinformationen i bruksanvisningen.

Dedicerad Kundtjänst för IKEA:s produkter:

Tveka inte att kontakta IKEA:s Kundtjänst för att:

1. framställa ett anspråk under denna garanti.
2. ställa frågor om installationen av IKEA-produkten i en IKEA köksmöbel. Servicen omfattar dock inte förklaringar / beskrivningar som relaterar till:
 - IKEAs övergripande köksinstallation,
 - anslutningar till elnätet (om produkten levereras utan nätkabel och stickkontakt) eller till vatten- eller gastillförsel eftersom dessa anslutningar måste utföras av en auktoriserad servicetekniker,
3. be om förklaring beträffande bruksanvisningens innehåll och specifikationerna för IKEA-produkten.

För att vi skall kunna hjälpa dig på bästa sätt, ber vi dig noga läsa igenom installationsanvisningarna och/eller bruksanvisningen i denna handbok, innan du kontaktar oss.

Hur når du oss om du behöver service?



Var god se den sista sidan i denna handbok för en komplett lista över IKEA:s auktoriserade kontakter och nationella telefonnummer.

i För att kunna ge dig en snabbare service rekommenderar vi att du använder det specifika telefonnummern som listas i slutet av denna handbok. Använd alltid telefonnumret i den handbok som avser produkten du behöver ha hjälp med. Innan du ringer till oss, ska du försäkra dig om att du kan uppräkna IKEA:s artikelnummer (8 siffror) och serienummer (8-siffrig kod som finns på märkskylten) på den apparat som du behöver hjälpa med.

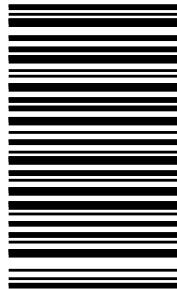
i SPARA FÖRSÄLJNINGSKVITTOT!
Försäljningskvitto är ditt bevis på köpet och krävs för att garantin skall gälla. Observera att försäljningskvittot också anger IKEA:s produktnamn och artikelnummer (8-siffrig kod) för varje produkt som du har köpt.

Behöver du extra hjälp?

För övriga frågor om dina produkter som inte relaterar till vår dedicerade Kundtjänst, kontakta Kundtjänst hos närmaste IKEA-butik. Vi rekommenderar att du noga läser igenom produktdokumentationen innan du kontaktar oss.

Country	Phone number	Call Fee	Opening time
België	070 246016	Binnenlandse gesprekskosten	8 tot 20 Weekdagen
Belgique		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
България	+359 2 492 9397	Според тарифата на оператора за обаждания към стационарен номер	От 8:30 до 17:30 ч в работни дни
Česká Republika	246 019721	Cena za místní hovor	8 až 20 v pracovních dnech
Danmark	7015 09 09	Landstakst	man. - fre. 09.00 - 20.00 lør. - søn. 09.00 - 18.00
Deutschland	+49 1806 33 45 32*	* 0,20 €/Verbindung aus dem Festnetz max. 0,60 €/Verbindung aus dem Mobilfunknetz	Werktag von 8.00 bis 20.00
Ελλάδα	211 176 8276	Υπεραστική κλήση	8 έως 20 κατά τις εργάσιμες ημέρες
España	91 1875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables
France	0170 36 02 05	Tarif des appels nationaux	9 à 21. En semaine
Hrvatska	00385 1 6323 339	Cijena ovisi o pružatelju telefonske usluge korisnika	radnim danom od ponedjeljka do petka od 08:00 do 16:00
Ireland	0 14845915	National call rate	8 till 20 Weekdays
Ísland	+354 5852409	Innanlandsgjald fyrir síma	9 til 18. Virka daga
Italia	02 00620818	Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Κύπρος	22 030 529	Υπεραστική κλήση	8.30 έως 16.30 κατά τις εργάσιμες ημέρες
Lietuva	5 230 06 99	Nacionalinių pokalbių tarifai	Pr. - Ketv.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 17:00 Pnkt.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 15:45
Magyarország	06-1-252-1773	Belföldi díjszabás	Hétköznap 8.00 és 17.00 óra között
Nederland Luxembourg	0900 - 235 45 32 (0900-BEL IKEA) 0031 - 50 316 8772 (internationaal)	Geen extra kosten. Alleen lokaal tarief.	ma-vr: 8.00 - 21.00 zat: 9.00 - 21.00 zon / pub. vakantie: 10.00 - 18.00
Norge	22 72 35 00	Takst innland	8 til 20 ukedager
Österreich	+43-1-2056356	max. 10 Cent/min.	Mo - Fr 8.00 - 20.00 Uhr
Polska	801 400 711 and +48 22 749 60 99	Koszt zgodny z taryfą operatora	Od 8 do 20 w dni robocze
Portugal	211557985	Chamada Nacional	9 às 21. Dias de Semana *excepto feriados
România	021 211 08 88	Tarif apel național	8 - 20 în zilele lucrătoare
Россия	8 495 6662929	Действующие телефонные тарифы	с 8 до 20 по рабочим дням Время московское
Schweiz	031 5500 324	Tarif für Anrufe im Bundesgebiet	8 bis 20 Werkstage
Suisse		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
Svizzera		Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Slovenija	+38618108621	lokalni strošek je običajna tržna vrednost, odvisna od ponudnika telefonije	8.00 – 16.00 ob delavnikih
Slovensko	(02) 3300 2554	Cena vnútroštátneho hovoru	8 až 20 v pracovných dňoch
Suomi	030 6005203	pvm/mpm	Ma – To 8:00 - 18:00 Pe 9:00-16:00
Sverige	0775 700 500	lokalsamtal (lokal taxa)	mån-fre 8.30 - 20.00 lör-sön 9.30 - 18.00
United Kingdom	020 3347 0044	National call rate	9 till 21. Weekdays
Србија	+381 11 7 555 444 (ако позивате изван Србије) 011 7 555 444 (ако позивате из Србије)	Цена позива у националном саобраћају	Понедељак – субота: 09 – 20 Недеља: 09 – 18
Eesti, Latvija, Україна			www.ikea.com

156939812-A-512021



CE

© Inter IKEA Systems B.V. 2021

21552

AA-2189592-4